



Federazione Italiana Gioco Calcio  
Lega Nazionale Dilettanti  
Settore Giovanile e Scolastico

## **COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO**

## **AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN**

Via Buozzi Strasse 9/b – 39100 BOLZANO/BOZEN – Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577

Presidente / Präsident: Tel. 333/3610931 – E-mail: [k.schuster@lnd.it](mailto:k.schuster@lnd.it)

Codice Fiscale / Steuernummer: 08272960587 – IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002

E-mail: [combolzano@lnd.it](mailto:combolzano@lnd.it) – Pec: [combolzano.lnd@legalmail.it](mailto:combolzano.lnd@legalmail.it)

Internet: [www.figcbz.it](http://www.figcbz.it) - [www.lnd.it](http://www.lnd.it) - [www.figc.it](http://www.figc.it) - [www.iscrizioni.lnd.it](http://www.iscrizioni.lnd.it) - [www.calendarifigcbz.it](http://www.calendarifigcbz.it)

### **Stagione Sportiva – Sportsaison 2023/2024**

### **Comunicato Ufficiale – Offizielles Rundschreiben 49**

**del/vom 21/03/2024**

#### **INDICE / INHALT**

<b>COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN F.I.G.C.</b>	2589
NAZIONALE U18 A MERANO: ITALIA – AUSTRIA IL 21 E 24/03/2024	2589
INCONTRO FORMATIVO PER ALLENATORI / TRAINERFORTBILDUNG	2590
<b>COMUNICAZIONI AMBITO REGIONALE / MITTEILUNGEN REGIONALE TÄTIGKEIT</b>	2591
RISULTATI / SPIELERGEBSNISSE	2591
GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ	2593
<b>COMUNICAZIONI COMITATO PROV. BOLZANO / MITTEILUNGEN LANDESKOMITEE BOZEN</b>	2595
TORNEO DELLE REGIONI	2595
REGIONENTURNIER	2595
TORNEO DELLE REGIONI – MODIFICA GARE / REGIONENTURNIER – SPIELÄNDERUNGEN	2599
TERMINE ULTIMO TESSERAMENTO / LETZTER TERMIN SPIELERMELDUNGEN LND	2599
MATURITÀ AGONISTICA	2599
COPPA 2^ CATEGORIA – FORST CUP – POKAL 2. AMATEURLIGA	2600
COPPA 3^ CATEGORIA – LODENWIRT CUP – POKAL 3. AMATEURLIGA	2602
TORNEO BEACH SOCCER MASCHILE E FEMMINILE	2604
TESSERAMENTO GIOCATORI – CONTRATTO DI LAVORO SPORTIVO IN AMBITO DILETTANTISTICO	2610
ADEGUAMENTO STATUTO SOCIALE AI SENSI DEI D. LGS. 36/2021 E 120/2003	2611
CERTIFICATO DEL CASELLARIO GIUDIZIALE PER COLORO CHE LAVORANO CON MINORI	2611
RICHIESTA DI ANTICIPO O POSTICIPO GARA / ANFRAGEN ZUR VERLEGUNG DER SPIELE	2612
MODIFICA CAMPO SPORTIVO PER IMPRATICABILITÀ NEGLI IMPIANTI SPORTIVI CON ERBA ARTIFICIALE E NATURALE	2614
ÄNDERUNG DES SPIELFELDES BEI UNBESPIELBARKEIT IN SPORTANLAGEN MIT KUNST- UND NATURRASEN	2614
PRONTO ARBITRI / BEREITSCHAFTSDIENST SCHIEDSRICHTER	2615
RICORSI / REKURSE – NUOVO CODICE GIUSTIZIA SPORTIVA	2615
RECUPERI GARE / NACHTRAGSSPIELE	2616
MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG	2616
RITIRO TESSERE / ABHOLUNG AUSWEISE	2618
RISULTATI / SPIELERGEBSNISSE	2619
GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ	2633

<b>COMUNICAZIONI COORDINATORE SGS / MITTEILUNGEN KOORDINATOR JUSS .....</b>	<b>2643</b>
TORNEO NAZIONALE U14 DEI CENTRI FEDERALI TERRITORIALI .....	2643
NAZIONALES TURNIER U14 DER TECHNISCHEN AUSBILDUNGZENTREN .....	2643
CENTRO FEDERALE TERRITORIALE EGNA – BOLZANO .....	2645
TECHNISCHES AUSBILDUNGZENTRUM NEUMARKT – BOZEN .....	2645
RADUNO SELEZIONE TERRITORIALE CALCIO + UNDER 15 FEMMINILE – 21 MARZO 2024 .....	2647
FILMCLUB / CINEMA CAPITOL “L’ALTRA ANIMA DEL CALCIO” .....	2648
TORNEO BEACH SOCCER UNDER 15 MASCHILE E FEMMINILE .....	2649
RIPRESA ATTIVITA’ DI BASE / WIEDERBEGINN BASISÄTIGKEIT .....	2652
WORKSHOP SCUOLA CALCIO / FUßBALLSCHULE A.C.D. VIRTUS BOLZANO .....	2654
WORKSHOP SCUOLA CALCIO / FUßBALLSCHULE A.C.D. VIRTUS BOLZANO .....	2655
RICERA TECNICI EVOLUTION PROGRAMME TRAINERSUCHE .....	2656
COMUNICATI UFFICIALI / OFFIZIELLE RUNDSCHREIBEN SGS .....	2656
<b>COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN C.O.N.I. ....</b>	<b>2657</b>
TRAINERFORTBILDUNG .....	2657
FORUM PRÄVENTION - CONTRO IL CYBER BULLISMO/GEGEN CYBER MOBBING .....	2659
<b>COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN L.N.D. ....</b>	<b>2660</b>
60° TORNEO DELLE REGIONI: COME SEGUIRE LA COMPETIZIONE .....	2660
<b>COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN S.G. E S. ....</b>	<b>2662</b>
È ONLINE L'APP EVOLUTION PROGRAMME .....	2662

*Legenda Indice / Legende Inhalt:*

in giallo / in gelb: Suddivisione in Capitoli / Unterteilung in Kapitel

in rosso / in rot: nuove Informazioni Comunicazioni del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano  
neue Informationen bei den Mitteilungen des Autonomen Landeskomitee Bozen

## **Comunicazioni / Mitteilungen F.I.G.C.**

### **Nazionale U18 a Merano: ITALIA – AUSTRIA il 21 e 24/03/2024**

**Per la prima volta Merano ospita l'incontro di una Nazionale:  
il 21 e il 24 marzo doppia amichevole tra l'Under 18 e l'Austria**

La Nazionale Under 18 è arrivata a Merano per iniziare la preparazione in vista delle due **amichevoli con i pari età dell'Austria, in programma giovedì 21 (ore 15, diretta streaming sul sito FIGC) e domenica 24 marzo (ore 11)**. Dopo aver ospitato lo scorso ottobre il raduno dell'Under 21, il comune in provincia di Bolzano si appresta per la prima volta a fare da cornice a un match di una Nazionale di calcio. **Le partite si disputeranno allo stadio 'Gianpiero Combi'**, dove l'Italia di Vittorio Pozzo, di cui l'estremo difensore Combi era capitano, si allenò in vista della Coppa del Mondo del 1934, che vide gli Azzurri alzare al cielo la prima storica Coppa Rimet.

"Sarà di certo un evento di grande richiamo per gli appassionati e un'occasione di crescita anche per il nostro vivaio giovanile", hanno dichiarato il **sindaco Dario Dal Medico** e la **vicesindaca Katharina Zeller** nel corso dell'evento organizzato in municipio con le delegazioni delle due squadre. All'incontro hanno partecipato i **tecnici Daniele Franceschini e Manfred Zsak** insieme ai **capitani Lorenzo Riccio e Phillip Verhounig**; erano presenti anche l'**assessore allo sport Nerio Zaccaria**, che si è detto orgoglioso degli ottimi rapporti che l'amministrazione comunale è riuscita a instaurare con la FIGC, e il **presidente del Comitato provinciale autonomo di Bolzano della Lega Nazionale Dilettanti Klaus Schuster**.



Reduce dal successo per 1-0 in amichevole con la Slovacchia, la Nazionale Under 18 è ancora imbattuta in questa stagione avendo conquistato tre vittorie e due pareggi. Per il doppio impegno con la selezione austriaca Franceschini - che **venerdì alle ore 18 all'hotel Prinz Rudolph terrà uno stage per allenatori** - ha convocato 22 calciatori, tutti classe 2006 a eccezione del classe 2007 Matteo Cocchi. **L'ingresso allo stadio sarà gratuito in entrambe le occasioni.**

<https://www.fiqc.it/it/nazionali/news/a-merano-%C3%A8-tutto-pronto-per-il-doppio-test-con-l-austria-oggi-le-delegazioni-sono-state-ricevute-in-municipio-gioved%C3%AC-i-primi-90/>

## **INCONTRO FORMATIVO PER ALLENATORI / TRAINERFORTBILDUNG**

**Giovedì 21 marzo e Domenica 24 marzo a Merano, allo stadio Combi si giocheranno due amichevoli tra la Under 18 italiana e quella austriaca.**

Abbiamo approfittato di questa occasione di organizzare in collaborazione con l'A.I.A.C. anche un incontro con i tecnici della nostra Nazionale Under-18.

**L'allenatore Daniele Franceschini e parte del suo staff saranno a disposizione dei nostri allenatori interessati nella sala conferenze dell'Hotel "Prinz Rudolf" a Merano, Via Val di Nova, 29 alle ore 18 del Venerdì 22 marzo 2024.**

Gli argomenti trattati saranno una analisi della partita del giorno precedente e il lavoro sui principi tattici della Nazionale Under 18.

Naturalmente ci sarà anche la possibilità di fare domande.

La durata della manifestazione sarà di un'ora circa.

**Am Donnerstag 21. März und am Sonntag, 24 März findet im Combistadion von Meran zweimal ein freundschaftliches Länderspiel der Unter-18 Nationalmannschaften von Italien und Österreich statt.**

Wir haben die Gelegenheit genutzt, um in Zusammenarbeit mit der Trainervereinigung A.I.A.C. eine Trainerfortbildung mit den Trainern der Under-18 Nationalmannschaft Italiens zu organisieren.

**Cheftrainer Daniele Franceschini und Co werden am Freitag, 22.03., um 18 Uhr im Konferenzsaal des Hotels „Prinz Rudolf“, Meran, Naifweg, 29 für Fragen zur Verfügung stehen, das erste, am Vortag ausgetragene Spiel analysieren und über die taktischen Grundsätze der Mannschaft berichten.**

Die Veranstaltung wird ca. 60 Minuten dauern.

## Comunicazioni Ambito Regionale / Mitteilungen Regionale Tätigkeit

### RISULTATI / SPIELERGEBNISSE

#### NOTE / ANMERKUNGEN :

**R** = RAPPORTO NON PERVENUTO / NICHT EINGETROFFENER SPIELBERICHT

**W**= GARA RINVIATA / SPIELVERSCHIEBUNG

**B** = SOSPESA PRIMO TEMPO / ERSTE SPIELHAELFTE ABGE BROCHEN

**I** = SOSPESA SECONDO TEMPO / ZWEITE SPIELHAELFTE ABGE BROCHEN

**M** = NON DISPUTATA IMPRACTICABILITA' CAMPO / NICHT AUSGETRAGEN UNBESPIELBARKEIT SPIELFELD

**G** = RIPETIZIONE GARA CAUSA FORZA MAGGIORE / NEUANSETZUNG AUFGRUND HÖHERE GEWALT

**A** = NON DISPUTATA PER MANCANZA ARBITRO / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN FEHLENS DES SCHIEDSRICHTERS

**U** = SOSPESA PER INFORTUNIO ARBITRO / ABGE BROCHEN AUFGRUND VERLETZUNG DES SCHIEDSRICHTERS

**D** = ATTESA DECISIONI ORGANI DISCIPLINARI / IN ERWARTUNG ENTScheidungen DISziplinarorgane

**H** = RIPETIZIONE GARA PER DELIBERA ORGANI DISCIPLINARI / NEUANSETZUNG DES SPIELES LAUT BESCHLUSS DER DISCIPLINARORGANE

**F** = NON DISPUTATA PER PESSIME CONDIZIONI ATMOSFERICHE / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN WIDRIGER WETTERBEDINGUNGEN

**dtr/nE** = DOPO I TIRI DI RIGORE / NACH ELFMETER

**vdGS** = VEDI DELIBERA GIUDICE SPORTIVO / SIEHE BESCHLUSS SPORTRICHTER

## ECCELLENZA / OBERLIGA

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 17/03/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 8 Giornata - R			
ANAUNE VALLE DI NON	- LEVICO TERME	1 - 1	
BOZNER	- PARTSCHINS RAIFFEISEN	1 - 2	
COMANO TERME E FIAVE	- FOOTBALL CLUB ROVERETO	0 - 0	
MAIA ALTA OBERMAIS	- LAVIS A.S.D.	1 - 3	
NATURNS	- ST.PAULS	3 - 1	
SPORT CLUB ST.GEORGEN	- DRO CAVEDINE CALCIO 2022	3 - 0	
TRAMIN FUSSBALL	- STEGEN STEGONA	0 - 1	
VIPO TRENTO	- LANA SPORTVEREIN	3 - 0	

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
U.S. LAVIS A.S.D.	44	23	13	5	5	47	19	28	0
F.C.D. ST.PAULS	42	23	12	6	5	41	26	15	0
A.S.V. TRAMIN FUSSBALL	39	23	10	9	4	47	27	20	0
A.S.D. COMANO TERME E FIAVE	38	23	10	8	5	33	21	12	0
S.C.D. SPORT CLUB ST.GEORGEN	38	22	11	5	6	30	19	11	0
U.S.D. LEVICO TERME	37	23	8	13	2	34	19	15	0
A.S.D. ANAUNE VALLE DI NON	35	23	10	5	8	39	33	6	0
SCSD FOOTBALL CLUB ROVERETO	35	22	9	8	5	37	33	4	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	33	23	9	6	8	43	42	1	0
U.S.D. VIPO TRENTO	27	21	6	9	6	35	31	4	0
S.S.V. NATURNS	26	23	7	5	11	32	39	-7	0
A.S.V. PARTSCHINS RAIFFEISEN	25	23	6	7	10	32	36	-4	0
ASVSSD STEGEN STEGONA	24	23	6	6	11	20	34	-14	0
U.S.D. DRO CAVEDINE CALCIO 2022	24	23	6	6	11	19	35	-16	0
F.C. BOZNER	23	23	7	2	14	35	43	-8	0
U.S. LANA SPORTVEREIN	5	23	1	2	20	9	76	-67	0

# FEMMINILE ECCELLENZA / DAMEN OBERLIGA

## RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 16/03/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 3 Giornata - R			
AZZURRA S.BARTOLOMEO	- SCILIAN SCHLERN	4 - 0	
(1) FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL	- RIFFIAN KUENS	2 - 1	
(2) MERAN WOMEN	- ISERA	0 - 3	vdGS
NEUGRIES	- FFC PUSTERTAL ASV	0 - 4	
RED LIONS TARSCH	- PFALZEN	0 - 3	
RIVA DEL GARDA A.S.D.	- BRIXEN	1 - 2	

(1) - disputata il 15/03/2024

(2) - disputata il 17/03/2024

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. FFC PUSTERTAL ASV	27	14	8	3	1	30	5	25	0
U.S. ISERA	25	13	8	1	0	37	6	31	0
U.S. RIVA DEL GARDA A.S.D.	25	14	8	1	3	35	15	20	0
U.S. AZZURRA S.BARTOLOMEO	21	13	6	3	2	24	7	17	0
A.S.D. PFALZEN	21	14	6	3	2	30	14	16	0
S.S.V. BRIXEN	14	14	4	2	6	19	19	0	0
A.S.V. RIFFIAN KUENS	12	14	4	0	7	10	38	-28	0
ADFC RED LIONS TARSCH	5	14	1	2	8	6	26	-20	0
AC.SG SCILIAN SCHLERN	5	14	1	2	8	9	38	-29	0
A.S.C. NEUGRIES	4	14	1	1	10	10	42	-32	0
FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL	0	14	0	0	0	0	0	0	0
A.S.D. MERAN WOMEN	0	14	0	0	0	0	0	0	0

# CALCIO 5 / KLEINFELD SERIE C1

## RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 15/03/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 9 Giornata - R			
AC TRENTO 1921 S.R.L.	- CUS TRENTO	7 - 0	
BRENTONICO C5	- ARCO 1895	4 - 1	
CALCIO BLEGGIO	- PINETA	9 - 4	
(1) CLES CALCIO A 5	- IMPERIAL GRUMO A.S.D.	4 - 5	
GNU TEAM ALA	- VIRTUS ROVERE	6 - 4	
MEZZOLOMBARDO	- FEBBRE GIALLA	12 - 4	
NEUGRIES	- FC GOSTIVAR	3 - 1	

(1) - disputata il 14/03/2024

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.C. NEUGRIES	47	22	14	5	3	141	83	58	0
S.S.D. MEZZOLOMBARDO	47	22	14	5	3	135	83	52	0
AC TRENTO 1921 S.R.L.	45	22	13	6	3	124	49	75	0
A.S.D. GNU TEAM ALA	45	22	14	3	5	130	110	20	0
A.S.D. CALCIO BLEGGIO	44	22	14	2	6	139	106	33	0
U.S.D. VIRTUS ROVERE	36	22	11	3	8	108	79	29	0
POL. PINETA	36	22	10	6	6	77	70	7	0
A.S.D. BRENTONICO C5	30	22	9	3	10	97	96	1	0
A.S.D. FC GOSTIVAR	28	22	8	4	10	105	134	-29	0
G.S.D. FEBBRE GIALLA	21	22	7	0	15	73	111	-38	0
IMPERIAL GRUMO A.S.D.	20	22	6	2	14	75	105	-30	0
A.S.D. CUS TRENTO	19	22	6	1	15	72	114	-42	0
A.C.D. CLES CALCIO A 5	17	22	5	2	15	75	105	-30	0
U.S.D. ARCO 1895	6	22	2	0	20	68	174	-10	0

## **Decisioni del Giudice Sportivo / Beschluesse des Sportrichters**

Si riportano le decisioni adottate dal Giudice Sportivo Avv. Michael Baumgartner:  
Man veröffentlicht die Entscheidungen des Sportrichters RA Michael Baumgartner:

### **ECCELLENZA / OBERLIGA**

#### **GARE DEL / SPIELE VOM 17/03/2024**

##### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

##### **A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE**

##### **INIBIZIONE A SVOLGERE ATTIVITA' FINO AL / TÄTIGKEITSUNTERSAGUNG BIS 28/03/2024**

DEPETRIS GIULIANO (ANANE VALLE DI NON)

##### **A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS**

##### **SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)**

BEN ZARROUK NOUR (DRO CAVEDINE CALCIO 2022)	FESTI PAOLO MARIA (FOOTBALL CLUB ROVERETO)
TRANQUILLINI MARCO (FOOTBALL CLUB ROVERETO)	CONCI FEDERICO (PARTSCHINS RAIFFEISEN)
ROHRER OLIVER (ST.PAULS)	RATTIN PAOLO (VIPO TRENTO)

##### **AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IX INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IX VERGEHEN)**

ZADRA MICHELE (DRO CAVEDINE CALCIO 2022)

##### **AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)**

SPITALE BRUNO (DRO CAVEDINE CALCIO 2022)	CIAGHI MARTIN (MAIA ALTA OBERMAIS)
LANTHALER DANIEL (PARTSCHINS RAIFFEISEN)	POMELLA RAFAEL (TRAMIN FUSSBALL)

### **FEMMINILE ECCELLENZA / DAMEN OBERLIGA**

#### **GARE DEL / SPIELE VOM 17/03/2024**

##### **DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / ENTSCHEIDUNGEN SPORTRICHTER**

gara del / Spiel vom 17/3/2024 MERAN WOMEN - ISERA

- Visto il rapporto del direttore di gara dove la gara non ha potuto svolgersi perchè la società MERAN WOMEN, presente sul terreno di gioco, non ha raggiunto il numero minimo per partecipare alla gara stessa;
- Visto gli art. 3 del Regolamento del Gioco del calcio e l'art. 10 del C.G.S.;  
delibera

di cominare la perdita della gara con il risultato di 0-3 a favore della società ISERA

- Nach Einsichtnahme in den Spielbericht des Schiedsrichters aus dem hervorgeht dass das Spiel nicht stattfinden konnte, da die anwesende Mannschaft von MERAN WOMEN nicht die Mindestanzahl der Spielerinnen auf dem Spielfeld erreicht hatte,
- nach Einsichtnahme der Artt. 3 der Fussballregeln und 10 des SpGK,  
beschliesst

den Spielerlust mit dem Ergebnis von 0-3 zugunsten von ISERA zu werten.

## **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

### **A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE**

#### **PERDITA DELLA GARA / SPIELVERLUST**

MERAN WOMEN

vedasi delibera - siehe Beschluss.

## **CALCIO 5 / KLEINFELD SERIE C1**

### **GARE DEL / SPIELE VOM 14/03/2024**

## **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

### **A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS**

#### **SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL**

MELCHIORI MASSIMILIANO (IMPERIAL GRUMO A.S.D.)

### **GARE DEL / SPIELE VOM 15/03/2024**

## **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

### **A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS**

#### **SQUALIFICA PER QUATTRO GARE EFFETTIVE / SPERRE VIER SPIELE**

CHINCARINI MANUEL (ARCO 1895)

Per comportamento gravemente offensivo nei confronti dell'arbitro. Art. 36 comma 1, lettera a) del C.G.S.

Wegen schwerwiegenden, beleidigenden Verhaltens gegenüber dem Schiedsrichter. Art.36 Abs. 1, Buchstabe a). SpGK.

### **A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS**

#### **SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)**

SCALET ANDREA

(AC TRENTO 1921 S.R.L.)

TOPINELLI SEBASTIANO

(CUS TRENTO)

#### **AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)**

ROJAS PODETTI ARTURO ALEJANDR (ARCO 1895)

KALUDJEROVIC RANKO

(GNU TEAM ALA)

BRUSCO MIRKO

(GNU TEAM ALA)

## Comunicazioni Comitato Prov. Bolzano / Mitteilungen Landeskomitee Bozen



### TORNEO DELLE REGIONI REGIONENTURNIER



Il Torneo si svolgerà dal 22 al 29 marzo 2024 in Liguria, in caso di eliminazione anticipata fino al 26 o 28 marzo 2024. Le Rappresentative del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano sono state sorteggiate nel girone con le Regioni **EMILIA ROMAGNA, LAZIO e VENETO**.

Per la partecipazione al Torneo il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano **convoca i sotto elencati calciatori per la Rappresentativa Giovanissimi Under 15:**

Das Turnier findet vom 22. bis 29. März 2024 in Ligurien statt. Im Falle eines früheren Ausscheidens wird die Rückkehr schon am 26. oder 28. März erfolgen. Die Auswahlmannschaften des Autonomen Landeskomitee Bozen wurden in den Kreis mit den Regionen **EMILIA ROMAGNA, LATIUM e VENETIEN** gelost.

Für die Teilnahme am Turnier beruft das Autonome Landeskomitee Bozen folgende Fußballspieler für die **Auswahl B-Jugend Under 15** ein:

F.C.	BOZNER	Potenza Matteo
S.S.V.	BRIXEN	Plunger Fabian
A.S.V.	FUSSBALL ÜBERETSCH	Dalle Valle Dennis, Kratter Simon
S.S.V.	NATURNS	Marku Dastin
A.S.C.	NEUGRIES	Rotaru Dimitru, Siesto Giovanni
A.S.D.	OLIMPIA MERANO	Panzan Alessio, Weithaler Manuel
A.S.D.	S. LORENZO	Hofer Tobias, Miladinovic Filip, Tabaku David, Wachtler Moritz
U.S.D.	SALORNO RAIFF.	Gasperini Aaron
S.C.	SCHENNA FUSSBALL	Pirhofer David
A.S.V.	TSCHERMS MARLING	Gega Elvis
A.C.D.	VIRTUS BOLZANO	Bruson Emanuele, Kajana Noel, Tamanini Alex, Zanotelli Sebastian

Per la partecipazione al Torneo il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano **convoca i sotto elencati calciatori per la Rappresentativa Allievi Under 17:**

Für die Teilnahme am Turnier beruft das Autonome Landeskomitee Bozen folgende Fußballspieler für die **Auswahl A-Jugend Under 17** ein:

S.S.V.	AHRNTAL	Gartner Stephan
	AUSWAHL RIDNAUNTAL	Minzoni Niklas
F.C.	BOZNER	Dalle Ave Gaerber Pietro
S.S.V.	BRIXEN	Müller Jonas, Ploner Marc
A.F.C.	HOCHPUSTERTAL ALTA P.	Raci Leart
D.F.C.	MAIA ALTA OBERMAIS	Aita Daniel, Prinoth Timothy, Schwarz Fynn, Turini Stefan
A.S.	MALLES MALS	Stecher Tizian
D.S.V.	MILLAND	Holzer Jonathan
A.S.D.	OLIMPIA MERANO	Lovisotto Mattia
S.C.D.	ST. GEORGEN	Bachmann Hannes, Hintner Dennis
F.C.D.	ST. PAULS	Spitaler Timo
F.C.	TERLANO	Zeni Elias
A.C.D.	VIRTUS BOLZANO	Bresolin Enrico, Giacomin Slemmer Manuel Maria, Varsallona Davide

Per la partecipazione al Torneo il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano **convoca i sotto elencati calciatori per la Rappresentativa Femminile:**

Für die Teilnahme am Turnier beruft das Autonome Landeskomitee Bozen folgende Fußballspieler für die **Auswahl Damen** ein:

<b>S.S.V.</b>	<b>BRIXEN</b>	Hoxha Samanta, Klocker Laura, Shabbeir Laayeba, Siller Julia
<b>A.S.V.</b>	<b>FFC PUSTERTAL</b>	Nocker Greta, Obkircher Saskia
<b>A.S.D.</b>	<b>MERAN WOMEN</b>	Zipperle Jana
<b>A.S.C.</b>	<b>NEUGRIES</b>	Busetti Evelyn
<b>ADFC</b>	<b>RED LIONS TARSCH</b>	Blaas Lena, Pritzi Anja
<b>A.S.V.</b>	<b>RIFFIAN KUENS</b>	Busetti Alexia, Targa Romy
<b>AC.SG</b>	<b>SCILIAS SCHLERN</b>	Anranter Natalie
<b>F.C.</b>	<b>SÜDTIROL SRL</b>	Bauer Nora, Chini Ludovica, Fischer Ranja, Mittermair Isabel, Prearo Lisa, Seebacher Laetitia, Treibenreif Lena

Per la partecipazione al Torneo il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano **convoca i sotto elencati calciatori per la Rappresentativa Juniores:**

Für die Teilnahme am Turnier beruft das Autonome Landeskomitee Bozen folgende Fußballspieler für die **Auswahl Junioren** ein:

<b>F.C.</b>	<b>BOZNER</b>	Marschall Ivan, Willeit Lorenz
<b>S.S.V.</b>	<b>BRIXEN</b>	Angerer Samuel, Ausserhofer Hannes, Larcher Hannes, Rabanser Maximilian
<b>S.S.V.</b>	<b>BRUNICO BRUNECK</b>	Villgrater Leo
<b>A.S.</b>	<b>CHIENES</b>	Calcagnile Domenico
<b>A.S.V.</b>	<b>KALTERER FUSSBALL</b>	Bernard Jakob, Florian Felix
<b>D.F.C.</b>	<b>MAIA ALTA OBERMAIS</b>	Klotzner Jakob
<b>D.S.V.</b>	<b>MILLAND</b>	Mutschlechner Paul, Ploner Jakob
<b>S.S.V.</b>	<b>NATURNS</b>	Zischg David
<b>A.S.V.</b>	<b>PARTSCHINS RAIFF.</b>	Schweitzer Noah
<b>S.C.</b>	<b>SCHENNA FUSSBALL</b>	Preims Florian
<b>F.C.D.</b>	<b>ST. PAULS</b>	Larcher Johannes, Pecoraro Jacopo Edgar, Recla Dennis
<b>A.S.V.</b>	<b>TRAMIN FUSSBALL</b>	Mayr Nils

Responsabile Rappresentative / Verantwortlicher Auswahlmannschaften:

CANAL ANDREAS

Capo Delegazione Giovanissimi / Team Manager B-Jugend:

WIERER KARL

Capo Delegazione Allievi / Team Manager A-Jugend:

SGARBI VELEO

Capo Delegazione Juniores / Team Manager Juniores:

PFÖSTL GÜNTHER

Capo Delegazione Femminile / Team Manager Damen:

CIMA MASSIMO

Selezionatore Giovanissimi / Auswahltrainer B-Jugend:

CREPAZ WOLFGANG

Selezionatore Allievi / Auswahltrainer A-Jugend:

OBRIST MANUEL

Selezionatore Juniores / Auswahltrainer Juniores:

NICOLETTI MARCO

Selezionatore Femminile / Auswahltrainer Damen:

PELANDA FABIO

Allenatore in Seconda Giovanissimi / Co-Trainer B-Jugend:

MARANER MARCO

Allenatore in Seconda Allievi / Co-Trainer A-Jugend:

VIEHWEIDER ANDREAS

Allenatore in Seconda Juniores / Co-Trainer Juniores:

ZOZIN ROLAND

Allenatrice in Seconda Femminile / Co-Trainerin Damen:

MOLING VERONIKA

Medico / Arzt:

CASTREJON JOSE'

Fisioterapista / Physiotherapeut:

MAAS MAXIMILIAN

Fisioterapista / Physiotherapeut:

SARTORI CARLO

Fisioterapista / Physiotherapeut:

ZINGALE DANIELE

Collaboratore Giovanissimi / Mitarbeiter B-Jugend:  
 Collaboratore Allievi / Mitarbeiter A-Jugend:  
 Collaboratore Juniores / Mitarbeiter Juniores:  
 Collaboratore Femminile / Mitarbeiter Damen:  
 Preparatore Portieri / Tormanntrainer:  
 Preparatore Portieri / Tormanntrainer:  
 Addetto Stampa / Pressemitarbeiter:

CRISCUOLO VINCENZO  
 SCACCHETTI ARMANDO  
 PLONER KONRAD  
 BARATTO FLORIANO  
 FABRIS MATTEO  
 UNTERHOLZER MARTIN  
 IGINI MATTEO

Le gare della fase di qualificazione si svolgeranno **sull'impianto in erba artificiale "A. Daneri", Via Parma, Loc. Caperana, Chiavari (GE)**:

Die Spiele der Qualifikationsphase finden auf der **Sportanlage mit Kunstrasen "A. Daneri", Via Parma, Loc. Caperana, Chiavari (GE)** statt:

#### Programma Gare Giovanissimi Under 15:

#### Spielprogramm B-Jugend Under 15:

Giorno / Tag	Orario / Zeit	Categoria Giovanissimi / Kategorie B-Jugend Under 15
23/03/2024	09:30	<b>CR LAZIO – CPA BOLZANO BOZEN</b>
24/03/2024	09:30	<b>CPA BOLZANO BOZEN – CR EMILIA ROMAGNA</b>
25/03/2024	09:30	<b>CR VENETO – CPA BOLZANO BOZEN</b>

#### Programma Gare Allievi Under 17:

#### Spielprogramm A-Jugend Under 17:

Giorno / Tag	Orario / Zeit	Categoria Allievi / Kategorie A-Jugend Under 17
23/03/2024	11:30	<b>CR LAZIO – CPA BOLZANO BOZEN</b>
24/03/2024	11:30	<b>CPA BOLZANO BOZEN – CR EMILIA ROMAGNA</b>
25/03/2024	11:30	<b>CR VENETO – CPA BOLZANO BOZEN</b>

#### Programma Gare Femminile:

#### Spielprogramm Damen:

Giorno / Tag	Orario / Zeit	Categoria Femminile / Kategorie Damen
23/03/2024	14:15	<b>CR LAZIO – CPA BOLZANO BOZEN</b>
24/03/2024	14:15	<b>CPA BOLZANO BOZEN – CR EMILIA ROMAGNA</b>
25/03/2024	14:15	<b>CR VENETO – CPA BOLZANO BOZEN</b>

#### Programma Gare Juniores:

#### Spielprogramm Junioren:

Giorno / Tag	Orario / Zeit	Categoria Juniores / Kategorie Junioren
23/03/2024	16:45	<b>CR LAZIO – CPA BOLZANO BOZEN</b>
24/03/2024	16:45	<b>CPA BOLZANO BOZEN – CR EMILIA ROMAGNA</b>
25/03/2024	16:45	<b>CR VENETO – CPA BOLZANO BOZEN</b>

**27/03/2024: Quarti di Finale / Viertelfinals Spiele**

**28/03/2024: Semifinali / Halbfinale**

**29/03/2024: FINALE**

#### **Programma viaggio partenza:**

- ritrovo delle Rappresentative **venerdì 22 marzo 2024 alle ore 09.30 presso la Piazza Fiera 1 a Bolzano (davanti all'ingresso del Centro Fiera in Zona Industriale a Bolzano)** partenza in pullman ore 10.00;

#### **Reiseprogramm Abfahrt:**

- Treffpunkt der Auswahlmannschaften **Freitag, 22. März 2024 um 09.30 Uhr Messeplatz 1 in Bozen (vor dem Eingang der Messehalle in der Industriezone in Bozen)** für Abfahrt mit Reisebus um 10.00 Uhr;

**Alloggio** durante il torneo:

**Unterkunft** während des Turniers:

### **HOTEL BRISTOL**

Corso Giuseppe Mazzini, 23 – 16033 Lavagna (GE)  
<https://www.hotelbristollavagna.com/>

#### **Materiale di Rappresentanza:**

Ad ogni calciatore/trice è stato rilasciato il seguente materiale sportivo:

- 1 borsa da calcio, 1 giaccone, 1 spolverino, 1 tuta di rappresentanza (giacca e pantalone), 2 kit (polo e pantaloncino), 1 T-Shirt azzurra, 2 T-Shirt bianche da riscaldamento e Gadget.

**Per il viaggio d'andata i/le calciatori/rici dovranno presentarsi vestiti con la T-Shirt azzurra e la tuta di rappresentanza; se necessario anche la giacca.**

Si raccomanda di portare le scarpe da gioco (per campi in erba naturale e in erba artificiale) e da ginnastica in perfetto ordine.

**Può essere portata soltanto la borsa da calcio ed un solo bagaglio a mano (zaino o borsello).**

**Inoltre si ricorda che ogni calciatore/trice dovrà portare la propria carta d'identità (controllare che non sia scaduta) e la tessera sanitaria.**

Le spese durante il torneo per vitto e alloggio e viaggio saranno sostenute dal Comitato e dalla Lega Nazionale Dilettanti.

**Una volta tornati dal Torneo delle Regioni i/le calciatori/trici dovranno riconsegnare al Comitato il giaccone;** il restante materiale rimane come regalo ai partecipanti.

Le società dei calciatori/trici sopra convocati/e che, per infortunio o altre cause giustificate, non potranno partecipare al raduno, devono darne, per tempo, comunicazione scritta al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano. Si ricorda che la mancata adesione alla convocazione, senza giustificate e plausibili motivazioni, determina la possibilità di deferimento agli Organi Disciplinari sia della società che del/la calciatore/trice, nel rispetto dell'art. 76 comma 2 e comma 3 delle NOIF. (\*)

#### **Sportbekleidung:**

Jede/r Fußballspieler/in hat folgende Sportbekleidung erhalten:

- 1 Fußballtasche, 1 Jacke, 1 Regenschutz, 1 Trainingsanzug (Jacke und Hose), 2 Kit (Polo und kurze Hosen), 1 blaues T-Shirt, 2 weisse T-Shirt zum Einwärmen und Gadget.

**Bei der Abreise müssen alle Fußballspieler/innen das blaue T-Shirt und den Trainingsanzug tragen; falls nötig auch die Jacke.**

Man erinnert ordnungsgemäße Fußballschuhe (für Naturrasen und Kunstrasen) und Turnschuhe mitzubringen.

**Es kann nur die Fußballtasche und ein Handgepäck (Rucksack oder kleinere Tasche) mitgenommen werden.**

**Außerdem muss jede/r Fußballspieler/in den Personalausweis (Verfallsdatum überprüfen) und die Gesundheitskarte mitnehmen.**

Die Spesen beim Turnier für Unterbringung und Fahrten werden vom Komitee und vom Nationalen Amateurligaverband getragen.

**Wieder zurück vom Regionenturnier müssen die Fußballspieler/innen dem Landeskomitee wieder die Jacke abgeben;** das restliche Material können die Teilnehmer als Geschenk behalten.

Die Vereine der einberufenen Fußballspieler/innen, welche wegen Verletzungen oder anderen Gründen nicht an den Treffen teilnehmen können, müssen dies termingerecht dem Autonomen Landeskomitee Bozen schriftlich mitteilen. Man erinnert, dass bei einer nicht Befolgung der Einberufung, ohne Entschuldigung und trifftigen Grund, die Möglichkeit besteht den/die Fußballspieler/in und den Verein beim Sportgericht, laut Art. 76 Komma 2 und Komma 3 der NOIF, zu belangen.

## Torneo delle Regioni – MODIFICHES GARE / Regionenturnier – SPIELÄNDERUNGEN

Causa impegni con le **Rappresentative** per il **Torneo delle Regioni** (Juniors, Femminile, Allievi e Giovanissimi **dal 22 al massimo 29/03/2024 in Liguria**) il Consiglio Direttivo del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano ha deliberato, che le **società che hanno calciatori/trici convocati/e in rappresentativa**, previa specifica richiesta, potranno richiedere al Comitato il rinvio delle gare interessate del **22-23-24-25/03/2024** organizzate dallo stesso Comitato, spostandole **al mercoledì sera 10 aprile 2024** (per chi dispone di impianto illuminazione omologato).

Le società interessate possono comunque richiedere, in comune accordo, variazioni entro il mese di aprile. (senza addebito spese).

Aufgrund von Verpflichtungen der **Auswahlmannschaften** beim **Regionenturnier** (Junioren, Damenfußball, A- und B-Jugend **vom 22. bis maximal 29/03/2024 in Ligurien**), hat der Vorstand des Autonomen Landeskomitee Bozen beschlossen, dass die **Vereine mit einberufenen Fußballspielern/innen**, mittels vorgesehener Anfrage die Änderung der **betreffenden, vom Landeskomitee angesetzten Spiele, vom 22-23-24-25/03/2024 auf Mittwoch abend 10. April 2024** (sofern vorhandene homologierte Flutlichtanlage) beantragen können.

Die Vereine können, im beiderseitigen Einverständnis, auch Änderungen innerhalb des Monats April beantragen (ohne Belastung der Spesen).

## Termine Ultimo Tesseramento / Letzter Termin Spielermeldungen LND

Si ricorda che **DOMENICA 31 MARZO 2024** (ore 19.00) **si conclude il periodo** concesso dalle N.O.I.F. **per il tesseramento dei calciatori “non professionisti”** (maggiorenni primo tesseramento o tesseramento da lista di svincolo) nella corrente stagione sportiva 2023/2024.

Per i **calciatori “giovani dilettanti” (minorenni)** il periodo utile per il **tesseramento** termina – in deroga all’art.39.1 delle NOIF – **VENERDÌ 31 MAGGIO 2024** (primo tesseramento o tesseramento da lista di svincolo).

Man erinnert, dass **SONNTAG, 31. MÄRZ 2024** (19.00 Uhr), laut N.O.I.F. **der Zeitraum der Meldungen von volljährigen Fußballspielern „Nicht Profifußballspielern“** (erste Meldung oder **Meldungen von der Freistellungsliste**) für die laufende Sportsaison 2023/2024, **abläuft**.

Für die „**Jungen Amateurfußballspieler**“ (**minderjährige**) besteht die Möglichkeit der **Spielermeldung** – in Abweichung des Art. 39.1 der NOIF – bis zum **FREITAG, 31. MAI 2024** (erste Meldung oder Meldungen von der Freistellungsliste).

## Maturità Agonistica

- Esaminata la documentazione presentata dalle società interessate,
- visto quanto fissato dall’art. 34 comma 3 delle N.O.I.F., questo Comitato ha autorizzato a partecipare a gare di attività agonistica i seguenti calciatori e calciatrici:

BRUNNER JONAS	20/10/2008	ASD EGGENTAL	decorrenza dal	22/03/2024
---------------	------------	--------------	----------------	------------

## COPPA 2<sup>A</sup> CATEGORIA – FORST CUP – POKAL 2. AMATEURLIGA



Giovedì 21 marzo 2024 si è svolto il sorteggio per il 2° turno di Coppa 2<sup>A</sup> Categoria Forst Cup.

Gli abbinamenti del 2° turno sono stati sorteggiati con una suddivisione in due zone (Est ed Ovest) per evitare lunghe trasferte.

Si gioca sull'impianto sportivo della migliore classificata dei triangolari nel 1° turno secondo i criteri di qualificazione del triangolare.

Nelle gare infrasettimanali (notturne) giocherà in casa eventualmente la società che dispone di un impianto sportivo con illuminazione omologata, oppure che riesca ad organizzare un campo con luce artificiale nelle vicinanze.

Am Donnerstag, 21. März 2024 fand die Auslosung der 2. Runde des Pokals 2. Amateurliga Forst Cup statt.

Die Paarungen der zweiten Runde werden ausgelost, indem diese, um längere Anfahrten zu vermeiden, in zwei Zonen (Westen und Osten) aufgeteilt werden.

Gespielt wird auf der Sportanlage der besser platzierten Mannschaft in den Dreierkreisen der 1. Runde, nach den Qualifikationskriterien im Dreierkreis.

Bei Wochenspieltagen (abends) bekommt jene Mannschaft das Heimrecht, welche über eine Sportanlage mit homologierter Flutlichtanlage verfügt, oder der Mannschaft mit Heimrecht gelingt es, ein geeignetes Spielfeld mit Flutlichtanlage bei einem benachbarten Verein zu organisieren.

### SVOLGIMENTO COPPA 2<sup>A</sup> CATEGORIA – FORST CUP ABLAUF DES POKALS 2. AMATEURLIGA – FORST CUP

Sono stati sorteggiati i seguenti abbinamenti

Es wurden folgende Paarungen ausgelost:

Gara/Spiel O1:	<b>ALGUND RAIFF.</b>	<b>CERMES</b>
Gara/Spiel O2:	<b>MONTAN</b>	<b>MORTER</b>
Gara/Spiel O3:	<b>SARNTAL FUSSBALL</b>	<b>MALLES MALS</b>
Gara/Spiel O4:	<b>LAGHETTI RAIFF.</b>	<b>SCHLANDERS</b>
Gara/Spiel O5:	<b>S. LORENZO</b>	<b>RITTEN SPORT</b>
Gara/Spiel O6:	<b>SAN GENESIO</b>	<b>CADIPIETRA STEINH.</b>
Gara/Spiel O7:	<b>DIETENHEIM AUFH.</b>	<b>VELTURNO FELDTHURN</b>
Gara/Spiel O8:	<b>KLAUSEN CHIUSA</b>	<b>SEXTEN</b>

**CALENDARIO COPPA - SPIELKALENDER POKAL**

**2° TURNO - 2. RUNDE**

Ottavi / Achtelfinalspiele

**Mercoledì - Mittwoch 03/04/2024 – Ore 20.00 Uhr**

Gir. / Kreis	Società/Verein	Campo – Spielfeld
Gara/Spiel 01:	ALGUND RAIFF.	CERMES
Gara/Spiel 02:	MONTAN	MORTER
Gara/Spiel 03:	SARNTAL FUSSBALL	MALLES MALS
Gara/Spiel 04:	LAGHETTI RAIFF.	SCHLANDERS
Gara/Spiel 05:	S. LORENZO	RITTEN SPORT
Gara/Spiel 06:	SAN GENESIO	CADIPIETRA STEINH.
Gara/Spiel 07:	DIETENHEIM AUFH.	VELTURNO FELDTH.
Gara/Spiel 08:	KLAUSEN CHIUSA	SEXTEN

**Art. 9: Modalità tecniche**

le gare saranno effettuate in due tempi di 45' ciascuno con **gare uniche senza gare di ritorno**. Nel caso di parità dopo i tempi regolamentari, l'arbitro procederà a far eseguire i tiri di rigore, secondo le modalità previste dai vigenti regolamenti.

**Art.9: Technische Durchführungsbestimmung**

die **direkten Spiele** werden mit zwei Halbzeiten zu je 45 Minuten ausgetragen; es sind **keine Rückspiele** vorgesehen. Im Falle eines Gleichstandes nach der regulären Spielzeit wird, entsprechend den Bestimmungen, das Elfmeterschießen durchgeführt.

**Richiesta Forza Pubblica**

**SI RICORDA ALLE SOCIETA' L'OBBLIGO DELLA RICHIESTA DELLA FORZA PUBBLICA PER TUTTE LE GARE DI COPPA.**

**D'intesa con il CPA-AIA Bolzano, le Società dovranno presentare la richiesta in duplice copia (fotocopia), con le distinte prima dell'inizio della gara, che dovrà essere consegnata e fatta controfirmare dall'arbitro, per evitare successivi reclami.**

**Anforderung der Öffentlichen Behörden**

**MAN ERINNERT ALLE VEREINE DARAN, DASS DIE ANFORDERUNG DER SICHERHEITSBEHÖRDEN BEI ALLEN POKALSPIELEN VERPFLICHTEND IST.**

**Im Einverständnis mit dem CPA-AIA Bozen, müssen die Vereine die Anfrage der Sicherheitsbehörden in doppelter Ausführung (Fotokopie), vor dem Spielbeginn, mit den Spielerlisten dem Schiedsrichter aushändigen und unterschreiben lassen, um nachträgliche Reklamationen zu vermeiden.**

## COPPA 3<sup>A</sup> CATEGORIA – LODENWIRT CUP – POKAL 3. AMATEURLIGA

# LODEN WIRT

AKTIV & GENUSSHOTEL

Lunedì 18 marzo 2024 si è svolto il sorteggio per il 2° turno di Coppa 3<sup>A</sup> Categoria Lodenwirt Cup.

Gli abbinamenti del 2° turno sono stati sorteggiati con una suddivisione in due zone (Est ed Ovest) per evitare lunghe trasferte.

Si gioca sull'impianto sportivo della migliore classificata dei triangolari nel 1° turno secondo i criteri di qualificazione del triangolare.

Nelle gare infrasettimanali (notturne) giocherà in casa eventualmente la società che dispone di un impianto sportivo con illuminazione omologata, oppure che riesca ad organizzare un campo con luce artificiale nelle vicinanze.

Am Montag, 18. März 2024 fand die Auslosung der 2. Runde des Pokals 2. Amateurliga Lodenwirt Cup statt.

Die Paarungen der zweiten Runde werden ausgelost, indem diese, um längere Anfahrten zu vermeiden, in zwei Zonen (Westen und Osten) aufgeteilt werden.

Gespielt wird auf der Sportanlage der besser platzierten Mannschaft in den Dreierkreisen der 1. Runde, nach den Qualifikationskriterien im Dreierkreis.

Bei Wochenspieltagen (abends) bekommt jene Mannschaft das Heimrecht, welche über eine Sportanlage mit homologierter Flutlichtanlage verfügt, oder der Mannschaft mit Heimrecht gelingt es, ein geeignetes Spielfeld mit Flutlichtanlage bei einem benachbarten Verein zu organisieren.

## SVOLGIMENTO COPPA 3<sup>A</sup> CATEGORIA – LODENWIRT CUP ABLAUF DES POKALS 3. AMATEURLIGA – LODENWIRT CUP

Sono stati sorteggiati i seguenti abbinamenti

Es wurden folgende Paarungen ausgelost:

Gara/Spiel O1:	GIRLAN	ANDRIAN
Gara/Spiel O2:	ST. PANKRAZ	ARBERIA BOLZANO
Gara/Spiel O3:	NEUGRIES	BURGSTALL FUSSBALL
Gara/Spiel O4:	EYRS	UNTERMAIS MERAN
Gara/Spiel O5:	GHERDEINA B	STERZING
Gara/Spiel O6:	FC GRIES	MAREO B
Gara/Spiel O7:	TEIS TISO VILLNÖSS	PERCHA
Gara/Spiel O8:	UTTENHEIM	WIESEN

**CALENDARIO COPPA - SPIELKALENDER POKAL**

**2° TURNO - 2. RUNDE**

Ottavi / Achtelfinalspiele

**Mercoledì - Mittwoch 03/04/2024 – Ore 20.00 Uhr**

Gir. / Kreis	Società/Verein		Campo – Spielfeld
Gara/Spiel 01:	GIRLAN	ANDRIAN	Appiano / Eppan Maso Ronco B Sint.
Gara/Spiel 02:	ST. PANKRAZ	ARBERIA BOLZANO	S. Pancrazio Ultimo / St. Pankraz Ulten
Gara/Spiel 04:	EYRS	UNTERMAIS MERAN	Oris / Eyrs
Gara/Spiel 05:	GHERDEINA B	STERZING	Ortisei / St. Ulrich Sint.
Gara/Spiel 07:	TEIS TISO VILLNÖSS	PERCHA	Tiso / Teis
Gara/Spiel 08:	UTTENHEIM	WIESEN	Villa Ottone / Uttenheim

**Mercoledì - Mittwoch 03/04/2024 – Ore 20.45 Uhr**

Gir. / Kreis	Società/Verein		Campo – Spielfeld
Gara/Spiel 03:	NEUGRIES	BURGSTALL FUSSBALL	Bolzano / Bozen Pfarrhof Sint.

**Mercoledì - Mittwoch 10/04/2024 – Ore 20.45 Uhr**

Gir. / Kreis	Società/Verein		Campo – Spielfeld
Gara/Spiel 06:	FC GRIES	MAREO B	Bolzano / Bozen Pfarrhof Sint.

**Art. 9: Modalità tecniche**

le gare saranno effettuate in due tempi di 45' ciascuno con **gare uniche senza gare di ritorno**. Nel caso di parità dopo i tempi regolamentari, l'arbitro procederà a far eseguire i tiri di rigore, secondo le modalità previste dai vigenti regolamenti.

**Art.9: Technische Durchführungsbestimmung**

die **direkten Spiele** werden mit zwei Halbzeiten zu je 45 Minuten ausgetragen; es sind **keine Rückspiele** vorgesehen. Im Falle eines Gleichstandes nach der regulären Spielzeit wird, entsprechend den Bestimmungen, das Elfmeterschießen durchgeführt.

**Richiesta Forza Pubblica**

**SI RICORDA ALLE SOCIETA' L'OBBLIGO DELLA RICHIESTA DELLA FORZA PUBBLICA PER TUTTE LE GARE DI COPPA.**

**D'intesa con il CPA-AIA Bolzano, le Società dovranno presentare la richiesta in duplice copia (fotocopia), con le distinte prima dell'inizio della gara, che dovrà essere consegnata e fatta controfirmare dall'arbitro, per evitare successivi reclami.**

**Anforderung der Öffentlichen Behörden**

**MAN ERINNERT ALLE VEREINE DARAN, DASS DIE ANFORDERUNG DER SICHERHEITSBEHÖRDEN BEI ALLEN POKALSPIELEN VERPFLICHTEND IST.**

**Im Einverständnis mit dem CPA-AIA Bozen, müssen die Vereine die Anfrage der Sicherheitsbehörden in doppelter Ausführung (Fotokopie), vor dem Spielbeginn, mit den Spielerlisten dem Schiedsrichter aushändigen und unterschreiben lassen, um nachträgliche Reklamationen zu vermeiden.**

Torneo BEACH SOCCER maschile e femminile



F.I.G.C. LEGA NAZIONALE DILETTANTI  
COMITATI PROVINCIALI AUTONOMI DI TRENTO E BOLZANO

MASCHILE  
MÄNNER

FEMMINILE  
DAMEN

# BEACH SOCCER

CAMPIONATO REGIONALE BEACH SOCCER - SERIE B  
REGIONALE BEACH-SOCCER-MEISTERSCHAFT SERIE B



15-16 GIUGNO/JUNI 2024

ALGUND - LAGUNDO



Per info:

combolzano@lnd.it - Cima Massimo 351 8242509  
info@figctrento.it - Guaraldo Paolo 339 1923230



INGRESSO LIBERO  
EINTRITT FREI



## TORNEO REGIONALE SERIE B MASCHILE E FEMMINILE BEACH SOCCER

### REGOLAMENTO UFFICIALE

IL TORNEO REGIONALE **TRENTINO ALTO ADIGE** rientra nel circuito L.N.D. Dipartimento Beach Soccer valevole come "TORNEO REGIONALE SERIE B – F.I.G.C. LEGA NAZIONALE DILETTANTI". Pertanto tutti gli incontri del torneo saranno diretti nel rispetto della normativa FIGC – LND inerente all'attività amatoriale.

Ogni giocatore deve essere tassativamente tesserato FIGC per l'attività amatoriale e ricreativa (al costo di 6,00€), Il vincolo di tesseramento per il presente Torneo sarà limitato alla durata della manifestazione e non pregiudicherà diverso ed eventuale vincolo contemporaneo dello stesso calciatore.

Possono essere tesserati tutti i soggetti di età non inferiore ai 15 anni di età, essendo nella seguente posizione di tesseramento FIGC.

Calciatori tesserati per Società Dilettanti (in tal caso sarà necessario riceva specifico nulla osta, in forma scritta dalla Società dilettantistica di appartenenza)

Calciatori non tesserati

Calciatori svincolati

La squadra vincitrice della manifestazione acquisirà titolo preferenziale a partecipare ai Play Off Nazionali di Serie B organizzati dal Dipartimento Beach Soccer - L.N.D.

1. Ogni rosa potrà essere formata al massimo da 15 giocatori, da comunicare entro e non oltre il **31 Maggio 2024**.
2. In ciascuna partita, ogni squadra è costituita da 5 giocatori, compreso il portiere; la panchina è costituita da massimo 7 giocatori per un totale di 12 giocatori.
3. Il numero delle sostituzioni è illimitato. Il giocatore subentrante dovrà attendere che il giocatore sostituito esca dal campo prima di entrare sul terreno di gioco (il cambio si completerà con il passaggio della casacca indossata dal calciatore proveniente dalla panchina e nella porzione di campo prestabilita).
4. I tempi di gioco saranno i seguenti:
  - 3 tempi da 12 minuti non effettivi ciascuno con 3 minuti di intervallo tra un tempo e l'altro nel corso di gironi eliminatori e finali;

5. Ciascuna partita non potrà finire in parità:

– Nei gironi eliminatori e finali in caso di parità al termine dei tempi regolamentari si procederà ai calci di rigore (si batteranno 3 rigori per parte in caso di parità si andrà ad oltranza); i calci di rigore potranno essere battuti da tutti i giocatori in distinta. Entrambe le squadre dovranno avere lo stesso numero di giocatori utili per tirare i rigori. Nel caso una squadra avesse un numero superiore di giocatori in distinta per la partita in questione, dovranno essere comunicati i giocatori che non parteciperanno ai calci di rigore in numero tale che il numero di giocatori scelti per calciare gli stessi rigori sia pari al numero di giocatori presenti nella distinta della squadra avversaria.

- Nel corso di semifinali e finali in caso di parità al termine dei tempi regolamentari verrà disputato un tempo supplementare di 3 minuti effettivi. In caso di ulteriore parità si procederà ai calci di rigore (stessa regola di cui sopra).

6. Le punizioni sono sempre dirette, senza barriera e devono essere battute da chi subisce il fallo. Qualora il giocatore che ha subito il fallo dovesse essere sostituito per infortunio, la punizione/rigore dovrà essere battuta dal giocatore che sostituisce chi ha subito il fallo. Quando il pallone è calciato in direzione della porta avversaria – all'interno dell'area tra il pallone e la porta avversaria – solo il portiere difendente può toccare il pallone mentre questo è in aria. In tutti gli altri casi, se il pallone esce da questa area o tocca il terreno, la restrizione non si applica più, e tutti i giocatori possono toccare o giocare il pallone.

7. Il portiere ha la possibilità di prendere il pallone con le mani su un retropassaggio intenzionale di piede da parte di un giocatore della propria squadra una sola volta nel corso della stessa azione o comunque dopo che il pallone è stato toccato da un avversario. In caso di infrazione verrà assegnato un calcio di punizione alla squadra avversaria dalla linea immaginaria di metà campo.

8. Le rimesse laterali possono essere battute indifferentemente con le mani o con i piedi entro 4 secondi da quando il giocatore ha preso possesso del pallone.

Una rete non può essere segnata direttamente su rimessa dalla linea laterale. Se la rimessa dalla linea laterale è effettuata direttamente verso una porta e il pallone oltrepassa la linea immaginaria di porta senza toccare un giocatore:

- sarà accordato un calcio d'angolo alla squadra avversaria, se il pallone entra direttamente nella propria porta;
- sarà accordata una rimessa dal fondo alla squadra avversaria, se il pallone entra direttamente nella porta avversaria.

9. Il calcio d'angolo deve essere battuto con i piedi entro 4 secondi da quando il giocatore ha preso possesso del pallone.

Una rete può essere segnata direttamente su calcio d'angolo.

10. Il Portiere ha 4 secondi di tempo per rimettere in gioco il pallone da rimessa dal fondo o comunque quando ne ha il possesso all'interno della propria area di rigore.

11. Ciascun giocatore non può sostare con il pallone all'interno della propria area di rigore per più di 4 secondi, pena tiro libero per la squadra avversaria dalla linea immaginaria di centrocampo.

12. Un giocatore o un giocatore di riserva deve essere ammonito con il cartellino giallo se commette una delle seguenti infrazioni:

- si rende colpevole di comportamento antisportivo;
- manifesta dissenso con parole o gesti;
- trasgredisce ripetutamente le Regole del Gioco;
- non rispetta la distanza prescritta quando il gioco viene ripreso con un calcio d'inizio, un calcio d'angolo, una rimessa laterale, un calcio di punizione o una rimessa dal fondo;
- entra o rientra nel rettangolo di gioco senza il permesso degli arbitri o infrange la procedura della sostituzione;
- abbandona deliberatamente il rettangolo senza il permesso degli arbitri.

13. Un giocatore o un giocatore di riserva deve essere espulso con il cartellino rosso se commette una delle seguenti infrazioni:

- si rende colpevole di un grave fallo di gioco;
- si rende colpevole di condotta violenta;
- lancia sabbia contro chiunque;
- sputa contro un avversario o qualsiasi altra persona;
- priva la squadra avversaria di una rete o di una evidente opportunità di segnare una rete, toccando deliberatamente il pallone con le mani (con l'eccezione del portiere all'interno della propria area di rigore);
- priva di un evidente opportunità di segnare una rete un avversario che si dirige verso la porta opposta, mediante un fallo punibile con un calcio di punizione diretto o un calcio di rigore;
- usa un linguaggio offensivo, ingiurioso o minaccioso e/o fa lo stesso con dei gesti;
- riceve una seconda ammonizione nella stessa gara.

14. 1) Un giocatore espulso non può più prendere parte alla gara e non può sedere sulla panchina dei sostituti e dovrà lasciare le vicinanze del terreno di gioco.

Un altro giocatore può sostituire il suo compagno di squadra che è stato espulso, dopo 2 minuti e può entrare sul terreno di gioco una volta avuta l'autorizzazione dagli arbitri.

2) Un tackle che mette a repentaglio l'integrità fisica di un avversario deve essere sanzionato come un grave fallo di gioco.

3) Ogni atto di simulazione sul terreno di gioco inteso a ingannare gli arbitri deve essere sanzionato come comportamento antisportivo.

4) Un giocatore che si toglie la maglia per festeggiare la segnatura di una rete deve essere ammonito per comportamento antisportivo.

15. Un giocatore verrà squalificato per la gara successiva al raggiungimento della terza ammonizione in gare differenti.

Le ammonizioni verranno azzerate a partire dagli ottavi di finale (qualora un giocatore dovesse raggiungere le tre ammonizioni nella terza gara del girone eliminatorio non potrà giocare gli ottavi di finale).

Un giocatore espulso non potrà partecipare alla gara successiva.

16. Per tutte le altre regole non specificate nel presente, si rimanda al regolamento ufficiale del beach soccer.

## **CLASSIFICA E QUALIFICAZIONE ALLA FASE SUCCESSIVA**

17. Verranno assegnati:

- 3 punti alla squadra che vincerà nei tempi regolamentari;
- 1 punto alla squadra che vincerà ai rigori;
- 0 punti alla squadra che perderà nei tempi regolamentari o ai rigori.

1) La prima classificata passa alle fasi finali;

2) Nel caso ci fossero nr. 2 gironi, accedono alla finale le prime **DUE** squadre classificate di ciascun girone più

Saranno considerati ai fini della redazione delle classifiche:

- Maggior numero di punti conquistati;
- Migliore differenza reti generale;
- Maggior numero di goal realizzati;
- Sorteggio

18. In caso di arrivo a pari punti nel girone eliminatorio, la classifica verrà stilata secondo le seguenti modalità:

- Maggior numero di punti conquistati negli scontri diretti;
- Migliore differenza reti generale;
- Maggior numero di goal realizzati;
- Sorteggio

19. Il tabellone che seguirà i gironi eliminatori verrà così formulato:

**DA RIVEDERE A CHIUSURA ISCRIZIONI**

20. Tutte le gare del girone eliminatorio saranno arbitrate da arbitri A.I.A. della Regione TRENTO ALTO ADIGE;

**Il Responsabile Beach Soccer  
Comitato CPA Bolzano  
(Massimo Cima)**

**Il Responsabile Beach Soccer  
Comitato CPA Trento  
(Paolo Guaraldo)**



## MODULO D'ISCRIZIONE

NOME SOCIETA'

Intende partecipare al Campionato Regionale di Beach Soccer organizzato dalla F.I.G.C.-L.N.D. Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano con le seguenti categorie

**MASCHILE**

**FEMMINILE**

EMAIL

CELLULAR NUMBER

RESPONSABILE SOCIETA'

Nome

Cellulare

Cognome

-----  
Firma



Algund-Lagundo



## Tesseramento Giocatori – Contratto Di Lavoro Sportivo In Ambito Dilettantistico

Qui di seguito riportiamo alcuni aspetti fondamentali che le Società devono seguire all'atto dell'istruzione di una pratica di tesseramento con contratto di Lavoro Sportivo in Ambito Dilettantistico.

- deve sempre essere allegato il Contratto Sportivo predisposto sul modello ufficiale che emette la procedura informatica nel momento in cui la pratica viene resa definitiva;
- nella prima pagina del Contratto dovranno essere riportati tutti i dati della società e del calciatore; i dati mancanti (p.es. indirizzo e mail del calciatore) dovranno essere compilati a mano;
- devono sempre essere presenti le firme delle parti interessate (in esse comprese gli esercenti la responsabilità genitoriale, ove previsto) e timbro della Società; sull'ultima pagina del Contratto due firme calciatore e due firme e timbri società;
- verificare di aver apposto sempre la data di inizio e fine contratto considerando che il termine deve coincidere sempre con il 30 giugno e la durata sarà al massimo di 3 anni per i minorenni e di 5 anni per i maggiorenni; questi dati vanno inseriti nell'art. 3 del Contratto;
- verificare che l'importo sia pari o superiore al minimo tabellare stabilito, avendo cura di controllare che lo stesso importo sia correttamente riparametrato alla durata del contratto. Per esempio un contratto di durata annuale non potrà essere inferiore ai 1.800 € / anno, ovvero ad € 150,00 / mese, ovvero a titolo esemplificativo a 900,00 € per un contratto stipulato per la durata di mesi 6; questi dati vanno inseriti nell'art. 6 del Contratto;
- verificare di aver apposto sempre i termini di pagamento delle somme accordate; questi dati vanno inseriti nell'art. 8 del Contratto;

*Per ultimo si precisa che il Contratto di Lavoro Sportivo, essendo parte integrante del tesseramento, nel caso fosse difforme da quanto sopra riportato produrrà la mancata convalida della pratica di tesseramento fino all'integrazione di quanto segnalato dalla procedura sul Portale.*

## Adeguamento Statuto Sociale ai sensi dei D. Lgs. 36/2021 e 120/2003

Come noto, ai sensi dei D. Lgs. 36/2021 e 120/2003, gli **Statuti delle Società e Associazioni Sportive Dilettantistiche** devono prevedere espressamente gli **elementi stabiliti dalla normativa introdotta con la c.d. “riforma dello sport”**. La mancata conformità ai criteri fissati dal legislatore rende inammissibile la richiesta di iscrizione al Registro Nazionale delle Attività Sportive Dilettantistiche e la cancellazione d’ufficio dallo stesso per quanti sono già iscritti.

**Alla luce di quanto sopra, la FIGC ha provveduto in data odierna ad attivare la funzione “Adeguamento Denominazione e Statuto Sociale” sul Portale Anagrafe F.I.G.C.**

Attraverso la citata funzione, **le Società potranno caricare lo Statuto aggiornato** e adeguare la propria natura giuridica in ASD, non già la propria denominazione. La società dovrà inserire **la propria denominazione** nell’apposita sezione e dovrà provvedere a **caricare fra gli allegati il nuovo Statuto** oggetto della pratica online, **unitamente al verbale Assembleare** di modifica dello Statuto.

**Giova rammentare che la denominazione sociale deve essere indicata esattamente come riportata nello Statuto in forma estesa, o abbreviata se previsto, comprensiva di eventuale punteggiatura.**

Si ricorda, altresì, che in data 1° dicembre u.s. sono stati pubblicati con Comunicato Ufficiale LND n. 216 i modelli di Atto Costitutivo e Statuto (disponibili in formato word anche sul sito [www.lnd.it](http://www.lnd.it) nella sezione “servizi”-“modulistica”-“affiliazioni”) che, sulla base della riforma dello sport, possono essere adottati dalle A.S.D. non riconosciute. Vedasi *Comunicazioni L.N.D. del presente Comunicato*.

**I file word dello Statuto e Atto Costitutivo sono disponibili sotto la sezione modulistica del sito del Comitato Provinciale Autonomo Bolzano: <https://www.figcbz.it/it/modulistica/>**

## CERTIFICATO DEL CASELLARIO GIUDIZIALE PER COLORO CHE LAVORANO CON MINORI

L’art. 33 comma 7 D.Lgs. 36/2021 prevede: “*Ai minori che praticano attività sportiva si applica quanto previsto dal decreto legislativo 4 marzo 2014, n. 39, recante attuazione della direttiva 2011/93/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 13 dicembre 2011, relativa alla lotta contro l’abuso e lo sfruttamento sessuale dei minori e la pornografia minorile*”.

L’art. 2 D.Lgs. 39/2014 ha introdotto l’art. 25 bis D.P.R. 313/2002 il quale prevede: “*Il certificato del casellario giudiziale di cui all’articolo 24 deve essere richiesto dal soggetto che intenda impiegare al lavoro una persona per lo svolgimento di attività professionali o attività volontarie organizzate che comportino contatti diretti e regolari con minori, al fine di verificare l’esistenza di condanne per taluno dei reati di cui agli articoli 600-bis, 600-ter, 600- quater, 600-quinquies e 609-undecies del codice penale, ovvero l’irrogazione di sanzioni interdittive all’esercizio di attività che comportino contatti diretti e regolari con minori*”.

Il Ministero della Giustizia ha chiarito: “**L’obbligo di tale adempimento sorge soltanto ove il soggetto che intenda avvalersi dell’opera di terzi** – soggetto che può anche essere individuato in un ente o in un’associazione che svolga attività di volontariato, seppure in forma organizzata e non occasionale e sporadica – **si appresti alla stipula di un contratto di lavoro**; l’obbligo non sorge, invece, ove si avvalga di forme di collaborazione che non si strutturino all’interno di un definito rapporto di lavoro ... Non è allora rispondente al contenuto precettivo di tali nuove disposizioni l’affermazione per la quale l’obbligo di richiedere il certificato del casellario giudiziale gravi su enti e associazioni di volontariato pur quando intendano avvalersi dell’opera di volontari; costoro, infatti esplicano un’attività che, all’evidenza, resta estranea ai confini del rapporto di lavoro”.

Alla luce di quanto sopra, l’obbligo di acquisire il certificato del casellario giudiziale **si applica a tutte le associazioni in cui operano lavoratori sportivi**.

## Richiesta di Anticipo o Posticipo Gara / Anfragen zur Verlegung der Spiele

Il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, a suo insindacabile giudizio, **su richiesta debitamente motivata di ambedue le Società interessate**, possono disporre la variazione dell'ora di inizio di singole gare, nonché lo spostamento ad altra data delle stesse e l'inversione di turni in calendario o - in casi particolari – la variazione del campo da gioco.

**Per tutte le richieste di variazione gare con arbitri ufficiali, verranno addebitati alla società richiedente € 15,00.**

Per motivi organizzativi le richieste in tal senso avanzate devono pervenire al Comitato **ALMENO 11 GIORNI PRIMA DELLA DATA FISSATA PER LO SVOLGIMENTO DELLA GARA.**

**Le richieste inoltrate fra i dieci e i cinque giorni dalla disputa delle gare, dovranno essere accompagnate da un bonifico bancario di € 60,00 sul conto corrente del Comitato:**

CASSA RURALE DI BOLZANO  
Via Claudia Augusta, 15  
39100 BOLZANO  
**IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002**

**Le richieste senza la copia del bonifico effettuato, saranno archiviate senza alcun seguito.**

**SI PRECISA CHE LE RICHIESTE PERVENUTE OLTRE I SOPRA INDICATI TERMINI SARANNO ARCHIVIATE SENZA ALCUN SEGUITO, SALVO CASI ECCEZIONALI.**

Non possono essere previste tre gare – in casa o fuori casa – consecutive, se non per provata causa di Forza Maggiore. **Inoltre nelle ultime due gare di Campionato non saranno autorizzate variazioni di data e di orario.**

Das Autonome Landeskomitee Bozen kann **auf begründetem Antrag der beiden betroffenen Vereine** mittels unanfechtbarer Entscheidung, die Änderung der Beginnzeiten der einzelnen Spiele, die Verlegung auf einen anderen Tag und den Spielfeldtausch, sowie, in besonderen Fällen, die Änderung des Austragungsortes veranlassen.

**Für alle Änderungsanfragen mit offiziellen Schiedsrichtern, werden dem beantragenden Verein € 15,00 belastet.**

Aus organisatorischen Gründen müssen die Anfragen für die Änderungen des Spielkalenders beim zuständigen Landeskomitee **MINDESTENS 11 TAGE VOR DEM FESTGESETZTEN TERMIN EINTREFFEN.**

**Den Anträgen, die zwischen den zehnten und fünften Tag vor dem festgesetzten Termin eintreffen, muss eine Banküberweisung von € 60,00 an das Konto des Komitees beigelegt werden:**

RAIFFEISENKASSE BOZEN  
Claudia Augusta Str. 15  
39100 BOLZANO  
**IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002**

**Die Anfragen ohne Kopie der Banküberweisung werden nicht berücksichtigt.**

**DIE NACH DEM FESTGESETZTEN TERMIN EINGELANGTEN ANFRAGEN, WERDEN NUR IN AUSNAHMEFÄLLEN BERÜCKSICHTIGT.**

Wir erinnern daran, dass drei hintereinander folgende Heim- oder Auswärtsspiele nur aufgrund höherer Gewalt genehmigt werden können. **Außerdem werden an den letzten beiden Spieltagen der Meisterschaften keine Änderungen (Datum und Beginnzeit) zugelassen.**



COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO  
AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN  
Via Buozzi Strasse 9/B – 39100 BOLZANO/BOZEN  
Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577  
Mail: [combolzano@lnd.it](mailto:combolzano@lnd.it)  
[www.figcbz.it](http://www.figcbz.it) - [www.lnd.it](http://www.lnd.it) - [www.figc.it](http://www.figc.it)

### RICHIESTA VARIAZIONE GARA – ANFRAGE SPIELÄNDERUNG

SOCIETA RICHIEDENTE  
ANFRAGENDER VEREIN  
SOCIETA ACCONSENZIENTE  
ZUSTIMMENDER VEREIN

---

CAMPIONATO / MEISTERSCH.

---

GARA / SPIEL

---

MOTIVO / GRUND

---

Variazione richiesta  
Beantragte Änderung

GIORNO / TAG \_\_\_\_\_

ORARIO / UHRZEIT \_\_\_\_\_

CAMPO / SPIELFELD \_\_\_\_\_

SOCIETA RICHIEDENTE / ANFRAGENDER VEREIN Firma e Timbro / Unterschrift und Stempel	SOCIETA ACCONSENZIENTE / ZUSTIMMENDER VEREIN Firma e Timbro / Unterschrift und Stempel
---	---

**Per tutte le richieste di variazione gare con arbitri ufficiali, verranno addebitati alla società richiedente € 15,00.**

Per motivi organizzativi le richieste in tal senso avanzate devono pervenire al Comitato **ALMENO 11 GIORNI PRIMA DELLA DATA FISSATA PER LO SVOLGIMENTO DELLA GARA.**

**Le richieste inoltrate fra i dieci e i cinque giorni dalla disputa delle gare, dovranno essere accompagnate da un bonifico bancario di € 60,00 sul conto corrente del Comitato:**

CASSA RURALE DI BOLZANO  
Via Claudia Augusta, 15  
39100 BOLZANO

**IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002**

Le richieste senza la copia del bonifico effettuato, saranno archiviate senza alcun seguito.

**SI PRECISA CHE LE RICHIESTE PERVENUTE OLTRE I SOPRA INDICATI TERMINI SARANNO ARCHIVIATE SENZA ALCUN SEGUITO, SALVO CASI ECCEZIONALI.**

**Für alle Änderungsanfragen mit offiziellen Schiedsrichtern, werden dem beantragenden Verein € 15,00 belastet.**

Aus organisatorischen Gründen müssen die Anfragen für die Änderungen des Spielkalenders beim zuständigen Landeskomitee **MINDESTENS 11 TAGE VOR DEM FESTGESETZTEN TERMIN EINTREFFEN.**

**Zusätzlich zu den Anfragen, die zwischen den zehnten und fünften Tag vor dem festgesetzten Termin eintreffen, muss noch eine Banküberweisung von € 60,00 ausgeführt werden:**

RAIFFEISENKASSE BOZEN  
Claudia Augusta Str. 15  
39100 BOLZANO

**IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002**

Die Anfragen ohne Kopie der Banküberweisung werden nicht berücksichtigt.

**DIE NACH DEM FESTGESETZTEN TERMIN EINGELANGTEN ANFRAGEN, AUSGESCHLOSSEN AUSNAHMEFÄLLE, WERDEN NICHT BERÜCKSICHTIGT.**

## **Modifica Campo Sportivo per impraticabilità negli Impianti Sportivi con Erba Artificiale e Naturale**

### **Änderung des Spielfeldes bei Unbespielbarkeit in Sportanlagen mit Kunst- und Naturrasen**

Negli impianti sportivi che dispongono di un campo sia in erba naturale che artificiale, l'arbitro, qualora decreti sul posto l'impraticabilità del terreno in erba naturale per motivi climatici, **ha la facoltà di far disputare la gara sull'altro campo sportivo (erba artificiale)**, purché risulti praticabile e omologato per la Categoria interessata.

La modifica non dovrà essere preventivamente autorizzata dal Comitato.

Negli impianti sportivi che corrispondono ai criteri sopra indicati, le due squadre dovranno tener conto di portare al seguito il materiale sportivo per campo in erba naturale e artificiale:

- **Appiano Maso Ronco / Eppan Rungghof**
- **Bolzano Resia / Bolzano Reschen (2 impianti in erba artificiale / 2 Anlagen Kunstrasen)**
- **Bolzano Talvera / Bozen Talfer**
- **Bressanone Millan / Brixen Milland**
- **Caldaro / Kaltern**
- **Egna / Neumarkt**
- **Laces / Latsch**
- **Laives Galizia / Leifers Galizien (2 impianti in erba artificiale / 2 Anlagen Kunstrasen)**
- **Lana**
- **Nalles / Nals**
- **San Lorenzo di Sebato / St. Lorenzen**
- **San Martino Passiria / St. Martin Passeier**
- **Valdaora / Olang**
- **Varna / Vahrn**

Questo regolamento troverà applicazione anche per i seguenti impianti sportivi, in gestione dalla stessa società:

- **S. Cristina / St. Christina – Ortisei / St. Ulrich Sint. (3<sup>^</sup> Categoria e giovanili)**
- **Campo Tures / Sand in Taufers – Molini di Tures / Mühlen in Taufers Sint.**
- **S. Candido / Innichen – Dobbiaco / Toblach Sint.**

Bei Sportanlagen in denen ein Sportplatz mit Naturrasen und ein Sportplatz mit Kunstrasen vorhanden sind, und der Schiedsrichter vor Ort den Fußballplatz mit Naturrasen, witterungsbedingt als nicht bespielbar einstuft, **kann dieser verfügen, dass das Spiel auf dem anderen Fußballplatz (Kunstrasen), falls bespielbar und für die jeweilige Kategorie homologiert, ausgetragen wird.**

Die Verlegung muss somit nicht vorab vom Komitee genehmigt werden.

Bei Sportanlagen, bei denen dies zutreffen könnte, müssen beide Mannschaften die Spielaustrüstung für Natur- und Kunstrasen mitbringen:

Dieses Reglement gilt auch für folgende Sportanlagen, welche vom selben Verein geführt werden:

## PRONTO ARBITRI / BEREITSCHAFTSDIENST SCHIEDSRICHTER

Per opportuna conoscenza si riportano i numeri del servizio sopra menzionato.

Le eventuali comunicazioni devono essere fatte in tempo utile per dare la possibilità a chi di competenza al reperimento di un sostituto.

Die Telefonnummern des genannten Diensts werden zur Kenntnis mitgeteilt. Eventuelle Mitteilungen sollten rechtzeitig eintreffen, um den Zuständigen die Möglichkeit zu geben, einen Ersatz zu finden.

**366/7871130**

Campionati:

Eccellenza  
Promozione  
1^ Categoria  
Eccellenza Femminile  
Calcio a Cinque Serie C1

**366/7871130**

Meisterschaften:

Oberliga  
Landesliga  
1. Amateurliga  
Oberliga Damen  
Kleinfeldfußball Serie C1

Coppe:

Coppa Italia Femminile

Pokale:

Italienpokal Damen

**336/629878**

Campionati:

2^ Categoria  
3^ Categoria  
Junioren  
Allievi Under 17  
Giovanissimi Under 15  
Under 15 Femminile

**336/629878**

Meisterschaften:

2. Amateurliga  
3. Amateurliga  
Junioren  
A-Jugend Under 17  
B-Jugend Under 15  
Under 15 Mädchen

Coppe:

Coppa Provincia Volksbank  
Coppa 2^ Categoria  
Coppa 3^ Categoria

Pokale:

Landespokal Volksbank  
Pokal 2. Amateurliga  
Pokal 3. Amateurliga

## Ricorsi / Rekurse – Nuovo Codice Giustizia Sportiva

Si ritiene opportuno riportare integralmente quanto previsto per la presentazione dei Ricorsi relativi ai Campionati dal nuovo Codice di Giustizia Sportiva:

Man teilt einige Richtlinien des neuen Sportjustiz Kodex mit in Bezug auf die Einreichung von Rekursen bei den Meisterschaften:

<https://www.fiqcbz.it/it/ricorsi-regolamento-e-modulistica/>

## **RECUPERI GARE / NACHTRAGSSPIELE**

Le modifiche vengono riportate in **grassetto**.

Die Änderungen werden **fettgedruckt** angeführt.

### **GIOVANISSIMI / B- JUGEND U15 ELITE**

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
A4A	ST. GEORGEN	NEUGRIES	MER 17/04/24	<b>19.00</b>	STEGONA / STEGEN

### **GIOVANISSIMI / B- JUGEND U15**

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
B2A	AUSWAHL RIDNAUNTAL	MILLAND	MAR 02/04/24	<b>19.00</b>	VIPITENO / STERZING SUD

## **MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG**

Le modifiche vengono riportate in **grassetto**.

Die Änderungen werden **fettgedruckt** angeführt.

### **PROMOZIONE / LANDESLIGA**

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
7R	BRUNICO BRUNECK	MILLAND	MER 03/04/24	20.00	<b>BRUNICO / BRUNECK SCOLASTICA SINT.</b>

### **1^ CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA**

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
A4R	HASLACHER	GARGAZON	<b>GIO 21/03/24</b>	<b>21.00</b>	BOLZANO / BOZEN PFARRHOF SINT.
B4R	VAHRN	TERENTEN	SAB 23/03/24	18.00	<b>VARNA / VAHRN</b>

### **2^ CATEGORIA / 2. AMATEURLIGA**

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
B4R	EGGENTAL	LAGHETTI RAIFF.	SAB 06/04/24	16.00	<b>NOVA LEVANTE / WELSCHNOFEN</b>
B6R	EGGENTAL	KLAUSEN CHIUSA	SAB 20/04/24	16.00	<b>NOVA LEVANTE / WELSCHNOFEN</b>
B8R	EGGENTAL	SARNTAL FUSSBALL	SAB 04/05/24	16.00	<b>NOVA LEVANTE / WELSCHNOFEN</b>
B10R	EGGENTAL	NEUMARKT EGNA	DOM 19/05/24	15.30	<b>NOVA LEVANTE / WELSCHNOFEN</b>

### **JUNIORES / JUNIOREN U19 ELITE**

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
4R	OLTRISARCO JUVE	OLIMPIA MERANO	MER 10/04/24	20.00	<b>BOLZANO / BOZEN MASO PIEVE SINT.</b>

### **ALLIEVI / A- JUGEND U17**

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
A1R	SLUDERNO	TERLANO	SAB 13/04/24	<b>16.00</b>	SLUDERNO / SCHLUDERNNS
B7A	VORAN LEIFERS	OLTRISARCO JUVE	<b>SAB 06/04/24</b>	<b>18.00</b>	LAIVES / LEIFERS GALIZIA A SINT.
C6A	LAAS LASA	SALORNO RAIFF.	<b>GIO 21/03/24</b>	<b>19.30</b>	<b>ORIS / EYRS</b>
C6A	MAIA ALTA OBERMAIS	SCHEUNA	<b>MER 03/04/24</b>	<b>20.00</b>	MERANO / MERAN FORO BOARIO SINT.

## GIOVANISSIMI / B- JUGEND U15

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
A6A	MAIA ALTA OBERMAIS	TSCHERMS MARLING	MER 03/04/24	18.00	MERANO / MERAN FORO BOARIO SINT.
B6A	BOZNER	GHERDEINA	MER 10/04/24	18.30	BOLZANO / BOZEN TALVERA A SINT.
D4	COLLE CASIES	SALORNO RAIFF.	SAB 16/03/24	11.00	COLLE CASIES / PICHL GSIES SINT.

## ESORDIENTI misti / C- JUGEND gemischt

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
D5A	EGGENTAL	SALORNO RAIFF.	VEN 19/04/24	18.00	NOVA LEVANTE / WELSCHNOFEN
D1R	EGGENTAL	AUSWAHL RIDNAUNTAL	VEN 26/04/24	18.00	NOVA LEVANTE / WELSCHNOFEN
D3R	EGGENTAL	NEUGRIES	VEN 10/05/24	18.00	NOVA LEVANTE / WELSCHNOFEN
D4R	EGGENTAL	BRESSANONE	VEN 17/05/24	18.00	NOVA LEVANTE / WELSCHNOFEN

## ESORDIENTI / C- JUGEND Junior

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
A5A	ALTO ADIGE	NEUGRIES B	SAB 13/04/24	13.30	BOLZANO / BOZEN PFARRHOF SINT.

## PULCINI / D- JUGEND

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
D1A	OLTRISARCO JUVE B	MILLAND	MER 20/03/24	17.00	BOLZANO / BOZEN MASO PIEVE SINT.

## RITIRO TESSERE / ABHOLUNG AUSWEISE

Sono disponibili per il **ritiro**, presso la sede del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, le **tessere dirigenti e calciatori** delle seguenti società:

S.V. ANDRIAN  
A.S.G. AUSWAHL RIDNAUNTAL  
S.S.V. BARBIAN VILLANDERS  
ASV.D. BRIXEN  
BURGSTALL FUSSBALL  
S.V. CAMPO TRENS FREIENFELD  
A.S. CHIENES  
G.S.D. EXCELSIOR  
D.S.V. EYRS  
A.S.D. FFC PUSTERTAL  
A.S.V. FC GRIES  
ASR FUSSBALL UEBERETSCH ASV  
A.S.D. FUTSAL ATESINA  
F.C. GHERDEINA  
F.C.D. GITSCHEBERG JOCHTAL  
S.V. HASLACHER  
A.F.C. HOCHPUSTERTAL  
A.S.V. KLAUSEN CHIUSA  
U.S. LA VAL  
A.S.D. LAAS  
U.S. LANA SPORTVEREIN  
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS  
A.S.V. MARGREID  
A.S.D. MERAN WOMEN  
S.V. MOELTEN VOERAN  
S.V. MONTAN  
G.S.D. MULTIGEST  
F.C. NALS  
NAPOLI CLUB BOLZANO  
S.S.V. NATURNS  
A.S.V. NATZ  
A.S.C. NEUGRIES  
A.F.C. NEUMARKT EGNA

Die **Ausweise der Funktionäre und Fußballspieler** folgender Vereine, sind, im Sitz des Autonomen Landeskomitee Bozen, **abholbereit**:

F.C. OBERLAND  
A.S.D. OLIMPIA MERANO  
A.S.D. OLTRISARCO JUVE CLUB  
POL. PINETA  
S.V. PRATO ALLO STELVIO  
U.S. REAL BOLZANO  
A.S.D. REAL BUBI MERANO C5  
ADFC RED LIONS TARSCH  
A.S.V. RIFFIAN KUENS  
U.S. RISCONC SV REISCHACH  
A.S.D. S. LORENZO  
GS SV SAN GENESIO  
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN  
S.C. SCHENNA  
AC.SG SCILIAS SCHLERN  
A.F.C. SEXTEN  
U.S.D. SINIGO  
A.S. SLUDERNO SCHLUDERNS  
A.S.C. ST. PANKRAZ  
F.C.D. ST. PAULS  
S.V. STEINEGG RAIFFEISEN  
F.C. SUETTIROL SRL  
TEIS TISO VILLNOESS FUNES  
F.C. TERLANO  
F.C.D. TIROL  
A.C.D. VAL BADIA  
S.C. VAL PASSIRIA  
A.S.D. VALDAORA OLANG  
U.S. VELTURNO FELDTURNNS  
A.SPG VOELLAN TISENS  
SSV.D. VORAN LEIFERS  
S.V. WIESEN

Le società sono pregate a provvedere con sollecitudine al ritiro degli stessi e/o chiederne, con richiesta scritta, la spedizione a mezzo posta (in questo caso saranno addebitate le spese postali).

Die Vereine werden ersucht diese sobald als möglich abzuholen oder mit Anfrage die Zusendung mittels Post beantragen (in diesem Fall werden die Versandkosten dem Verein angerechnet).

## RISULTATI / SPIELERGEBNISSE

### NOTE / ANMERKUNGEN :

**R** = RAPPORTO NON PERVENUTO / NICHT EINGETROFFENER SPIELBERICHT  
**W**= GARA RINVIATA / SPIELVERSCHIEBUNG  
**B** = SOSPESA PRIMO TEMPO / ERSTE SPIELHAELFTE ABGE BROCHEN  
**I** = SOSPESA SECONDO TEMPO / ZWEITE SPIELHAELFTE ABGE BROCHEN  
**M** = NON DISPUTATA IMPRATICABILITA' CAMPO / NICHT AUSGETRAGEN UNBESPIELBARKEIT SPIELFELD  
**G** = RIPETIZIONE GARA CAUSA FORZA MAGGIORE / NEUANSETZUNG AUFGRUND HÖHERE GEWALT  
**A** = NON DISPUTATA PER MANCANZA ARBITRO / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN FEHLENS DES SCHIEDSRICHTERS  
**U** = SOSPESA PER INFORTUNIO ARBITRO / ABGE BROCHEN AUFGRUND VERLETZUNG DES SCHIEDSRICHTERS  
**D** = ATTESA DECISIONI ORGANI DISCIPLINARI / IN ERWARTUNG ENTScheidungen DISziplinarorgane  
**H** = RIPETIZIONE GARA PER DELIBERA ORGANI DISCIPLINARI / NEUANSETZUNG DES SPIELES LAUT  
 BESCHLUSS DER DISziplinarorgane  
**F** = NON DISPUTATA PER PESSIME CONDIZIONI ATMOSFERICHE / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN WIDRIGER  
 WETTERBEDINGUNGEN  
**dtr/nE** = DOPO I TIRI DI RIGORE / NACH ELFMETER  
**vdGS** = VEDI DELIBERA GIUDICE SPORTIVO / SIEHE BESCHLUSS SPORTRICHTER

## PROMOZIONE / LANDESLIGA

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 17/03/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 5 Giornata - R		
BRIXEN	- CHIENES	2 - 0
(1) BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	- AUSWAHL RIDNAUNTAL	4 - 0
GHERDEINA	- AHRNTAL	2 - 1
(1) RIFFIAN KUENS	- MILLAND	0 - 0
(1) ST. MARTIN MOOS I.P.	- SCHENNA FUSSBALL	1 - 2
(1) TERLANO	- SALORNO RAIFFEISEN	1 - 2
VORAN LEIFERS	- LATSCHE	2 - 4
WEINSTRASSSE SUED	- GITSCHBERG JOCHTAL	2 - 0

(1) - disputata il 16/03/2024

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.S.V. BRIXEN	52	20	16	4	0	59	20	39	0
S.S.V. BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	44	20	14	2	4	48	13	35	0
S.V. LATSCHE	41	20	12	5	3	41	23	18	0
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN	37	20	12	1	7	43	33	10	0
F.C. TERLANO	34	20	10	4	6	31	24	7	0
F.C. GHERDEINA	32	20	10	2	8	29	30	-1	0
A.S. CHIENES	31	20	9	4	7	30	27	3	0
S.S.V. AHRNTAL	30	20	9	3	8	33	31	2	0
F.C.D. GITSCHBERG JOCHTAL	22	20	5	7	8	26	26	0	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	21	20	5	6	9	26	33	-7	0
S.C. SCHENNA SEKTION FUSSBALL	21	20	5	6	9	23	32	-9	0
S.S.V. WEINSTRASSSE SUED	21	20	6	3	11	16	31	-15	0
A.S.V. RIFFIAN KUENS	20	20	5	5	10	29	44	-15	0
D.S.V. MILLAND	17	20	4	5	11	21	36	-15	0
A.F.C. ST. MARTIN MOOS I.P.	14	20	3	5	12	21	41	-20	0
AUSWAHL RIDNAUNTAL	10	20	2	4	14	13	45	-32	0

# 1^ CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA

## RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 16/03/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 3 Giornata - R		
(1) AUER ORA	- VAL PASSIRIA	1 - 0
GARGAZON	- SLUDERNO	1 - 1
KALTERER FUSSBALL	- FUSSB. UEBERETSCH	1 - 0
NALS	- ALDEIN PETERSBERG	2 - 1
(1) OLIMPIA MERANO	- HASLACHER S.V.	2 - 1
OLTRISARCO JUVE	- SPORTVEREIN PLAUS	6 - 3
TSCHERM'S MARLING	- ULTEN RAIFFEISEN	4 - 0

(1) - disputata il 17/03/2024

GIRONE B - 3 Giornata - R		
ALBEINS	- SPORT CLUB MAREO	1 - 2
(1) CAMPO TRENDS	- LUSON-LUSEN	2 - 1
(1) LATZFONS VERDINGS	- NATZ	3 - 0
(1) PLOSE	- VAHRN	1 - 3
SCHABS	- RASEN A.S.D.	1 - 1
TERENTEN	- COLLE CASIES	1 - 0
(1) TAUFRS	- SCILYAR SCHLERN	0 - 2

(1) - disputata il 17/03/2024

## GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. TSCHERM'S MARLING FUSSBALL	33	16	10	3	3	43	17	26	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	33	16	9	6	1	36	13	23	0
S.V. GARGAZON GARGAZZONE RAIKA	33	16	9	6	1	28	15	13	0
A.S.V. KALTERER SV FUSSBALL	30	16	9	3	4	30	17	13	0
F.C. NALS	29	16	9	2	5	23	18	5	0
S.C. AUER ORA	26	16	8	2	6	27	19	8	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	25	16	8	1	7	23	21	2	0
ASR FUSSBALL UEBERETSCH A.S.V	22	16	6	4	6	21	18	3	0
A.F.C. ULTEN RAIFFEISEN	20	16	6	2	8	28	34	-6	0
HASLACHER S.V.	17	16	5	2	9	31	43	-12	0
SPORTVEREIN PLAUS	17	16	5	2	9	27	45	-18	0
S.C. VAL PASSIRIA	15	16	4	3	9	16	24	-8	0
A.S. SLUDERNO	9	16	2	3	11	15	40	-25	0
SPVG ALDEIN PETERSBERG	5	16	0	5	11	10	34	-24	0

## GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. NATZ	35	16	11	2	3	34	14	20	0
SG LATZFONS VERDINGS	33	16	10	3	3	49	15	34	0
AC.SG SCILYAR SCHLERN	33	16	9	6	1	27	10	17	0
S.V. CAMPO TRENDS SV FREIENFELD	26	16	7	5	4	25	18	7	0
S.V. LUSON-LUSEN	26	16	7	5	4	35	30	5	0
SPORTVEREIN TERENTEN	24	16	7	3	6	28	32	-4	0
S.S.V. TAUFRS	23	16	6	5	5	23	25	-2	0
A.S.V. VAHRN	22	16	4	10	2	30	25	5	0
A.S.V. SCHABS	22	16	5	7	4	23	28	-5	0
SPORT CLUB MAREO	18	16	4	6	6	21	20	1	0
S.S.V. COLLE CASIES PICHLS GSIES	13	16	3	4	9	17	28	-11	0
S.V. ALBEINS	11	16	2	5	9	16	35	-19	0
S.C. RASEN A.S.D.	9	16	2	3	11	14	41	-27	0
S.C. PLOSE	7	16	1	4	11	13	34	-21	0

## 2<sup>A</sup> CATEGORIA / 2. AMATEURLIGA

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 16/03/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 1 Giornata - R		
ALGUND RAIFFEISEN	- CERMES	0 - 0
CASTELBELLO CIARDES	- MOLTEN VORAN	2 - 1
(1) COLDRANO GOLDRAIN	- MORTER	0 - 4
(2) MALLES MALS	- PRATO ALLO STELVIO	2 - 1
(2) SPORT CLUB LAAS	- SCHLANDERS	1 - 1
TIROL	- VOELLAN TISENS	1 - 0

(1) - disputata il 15/03/2024

(2) - disputata il 17/03/2024

GIRONE B - 1 Giornata - R		
(1) BARBIAN VILLAND.	- STEINEGG RAIFFEISEN	1 - 2
EGGENTAL	- VELTURNO FELDTH.	0 - 2
KLAUSEN CHIUSA	- SARNTAL FUSSBALL	4 - 0
LAGHETTI RAIFFEISEN	- NEUMARKT EGNA	1 - 0
RITTEN SPORT	- SAN GENESIO	1 - 0
UNTERLAND BERG	- MONTAN	0 - 0

(1) - disputata il 17/03/2024

GIRONE C - 1 Giornata - R		
(1) GOSENSASS	- TESIDO	3 - 1
HOCHPUSTERTAL	- CADIPETRA STEINH.	1 - 1
JERGINA AMATEURE	- DIETENHEIM AUFH.	1 - 3
MUHLWALD	- SEXTEN	0 - 0
NEUSTIFT	- GAIS	0 - 5
S.LORENZO	- RISCONTE REISCHACH	2 - 0

(1) - disputata il 17/03/2024

### GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. CASTELBELLO CIARDES	24	12	7	3	2	24	18	6	0
S.S. ALGUND RAIFFEISEN A.S.C.	22	12	6	4	2	25	14	11	0
F.C.D. TIROL	21	12	6	3	3	19	13	6	0
S.C. SCHLANDERS	18	12	4	6	2	18	15	3	0
A.S. MALLES SPORTVEREIN MALS	18	12	5	3	4	23	22	1	0
A.S.D. CERMES	18	12	4	6	2	15	15	0	0
S.V. PRATO ALLO STELVIO	14	12	4	2	6	23	23	0	0
A.SPG VOELLAN TISENS	14	12	4	2	6	14	16	-2	0
A.S. COLDRANO S.V.GOLDRAIN	13	12	2	7	3	14	15	-1	0
S.V. MORTER	12	12	3	3	6	20	21	-1	0
A.S.D. SPORT CLUB LAAS	9	12	2	3	7	17	34	-17	0
SV MOLTEN VORAN	7	12	1	6	5	14	20	-6	2

### GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
U.S.D. LAGHETTI RAIFFEISEN	31	12	10	1	1	35	8	27	0
A.S.G. BARBIAN VILLANDERS	23	12	7	2	3	21	16	5	0
S.V. MONTAN	23	12	7	2	3	17	13	4	0
RS.ASV RITTEN SPORT AMATEURSP.V	22	12	6	4	2	24	15	9	0
S.V. STEINEGG RAIFFEISEN	20	12	6	2	4	26	16	10	0
U.S. VELTURNO FELDTHURNS	19	12	5	4	3	22	16	6	0
A.S.V. KLAUSEN CHIUSA	19	12	6	1	5	25	25	0	0
GS SV SAN GENESIO SV JENESIEN	16	12	4	4	4	22	23	-1	0
F.C. NEUMARKT EGNA	12	12	4	0	8	27	30	-3	0
S.V. UNTERLAND BERG	7	12	1	4	7	21	31	-10	0
A.S.C. SARNTAL FUSSBALL	5	12	1	2	9	6	28	-22	0
A.S.D. EGGENTAL	5	12	1	2	9	12	37	-25	0

## GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.S.V. CADIPIETRA STEINHAUS	25	12	8	1	3	36	19	17	0
A.S.D. S.LORENZO	25	12	8	1	3	27	13	14	0
F.C. GAIS	22	12	6	4	2	28	11	17	0
A.F.C. SEXTEN	21	12	6	3	3	22	15	7	0
U.S. RISCONE S.V.REISCHACH	19	12	6	1	5	15	20	-5	0
S.S.V. MUHLWALD	17	12	5	2	5	16	15	1	0
S.V.D. DIETENHEIM AUFHOFEN	16	12	5	1	6	15	19	-4	0
A.S.V. NEUSTIFT	16	12	5	1	6	15	25	-10	0
A.S.V. GOSSENSASS	14	12	4	2	6	15	18	-3	0
A.F.C. HOCHPUSTERTAL ALTA P.	13	12	3	4	5	17	27	-10	0
A.S.C. JERGINA AMATEURE	9	12	3	0	9	20	29	-9	0
A.S.D. TESIDO	8	12	2	2	8	14	29	-15	0

## JUNIORES / JUNIOREN ELITE

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 16/03/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 1 Giornata - R		
(1) LATZFONS VERDINGS	- OLIMPIA MERANO	3 - 0
NATURNS	- VAHRN	4 - 0
OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	- BOZNER	5 - 2
STEGEN STEGONA	- BRIXEN	0 - 6

(1) - disputata il 15/03/2024

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.S.V. BRIXEN	21	8	7	0	1	30	7	23	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	14	7	4	2	1	16	7	9	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	12	8	3	3	2	29	19	10	0
S.S.V. NATURNS	11	7	3	2	2	17	11	6	0
SG LATZFONS VERDINGS	10	7	3	1	3	15	14	1	0
F.C. BOZNER	7	5	2	1	2	15	12	3	0
A.S.V. VAHRN	2	8	0	2	6	2	32	-30	0
ASVSSD STEGEN STEGONA	1	6	0	1	5	1	23	-22	0

## JUNIORES / JUNIOREN PROV.

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 16/03/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 1 Giornata - A		
MAIA ALTA OBERMAIS	- LATSCH	- R
(1) NALS	- EYRS	8 - 0
(2) TSCHERMIS MARLING	- FUSSB. UEBERETSCH	2 - 4

(1) - disputata il 18/03/2024

(2) - disputata il 13/03/2024

GIRONE B - 1 Giornata - A		
(1) RITTEN SPORT	- NEUGRIES	1 - 4
SCILIAN SCHLERN	- HASLACHER S.V.	5 - 2
(2) WEINSTRASSSE SUED	- VORAN LEIFERS	1 - 1

(1) - disputata il 17/03/2024

(2) - disputata il 13/03/2024

GIRONE C - 1 Giornata - A		
(1) CAMPO TRENDS	- TAUFERS	4 - 1
(1) NATZ	- AHRNTAL	0 - 2
VELTURNO FELDTH.	- KLAUSEN CHIUSA	2 - 1

(1) - disputata il 15/03/2024

## GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
F.C. NALS	3	1	1	0	0	8	0	8	0
ASR FUSSBALL UEBERETSCH A.S.V	3	1	1	0	0	4	2	2	0
S.V. LATSCHE	0	0	0	0	0	0	0	0	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
A.S.V. TSCHERMS MARLING FUSSBALL	0	1	0	0	1	2	4	-2	0
D.S.V. EYRS	0	1	0	0	1	0	8	-8	0

## GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
AC.SG SCILIAN SCHLERN	3	1	1	0	0	5	2	3	0
A.S.C. NEUGRIES	3	1	1	0	0	4	1	3	0
S.S.V. WEINSTRASSE SUED	1	1	0	1	0	1	1	0	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	1	1	0	1	0	1	1	0	0
RS.ASV RITTEN SPORT AMATEURSP.V	0	1	0	0	1	1	4	-3	0
HASLACHER S.V.	0	1	0	0	1	2	5	-3	0

## GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.V. CAMPO TRENNS SV FREIENFELD	3	1	1	0	0	4	1	3	0
S.S.V. AHRNTAL	3	1	1	0	0	2	0	2	0
U.S. VELTURNO FELDTHURN	3	1	1	0	0	2	1	1	0
A.S.V. KLAUSEN CHIUSA	0	1	0	0	1	1	2	-1	0
A.S.V. NATZ	0	1	0	0	1	0	2	-2	0
S.S.V. TAUFERS	0	1	0	0	1	1	4	-3	0

## ALLIEVI / A-JUGEND ELITE Under 17

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 17/03/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 7 Giornata - A			
BOZNER	- NATURN	5 - 2	
BRIXEN	- SPORT CLUB ST.GEORG	0 - 2	
MAIA ALTA OBERMAIS	- NEUGRIES	6 - 0	
S.LORENZO	- MILLAND	3 - 12	

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.C.D. SPORT CLUB ST.GEORG	17	7	5	2	0	19	4	15	0
A.S.C. NEUGRIES	15	7	5	0	2	15	15	0	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	14	7	4	2	1	27	8	19	0
F.C. BOZNER	10	7	3	1	3	22	23	-1	0
S.S.V. BRIXEN	9	7	3	0	4	15	20	-5	0
S.S.V. NATURN	7	7	2	1	4	13	24	-11	0
D.S.V. MILLAND	6	7	1	3	3	23	19	4	0
A.S.D. S.LORENZO	1	7	0	1	6	12	33	-21	0

# ALLIEVI / A-JUGEND PROV. Under 17

## RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 12/03/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 2 Giornata - A			
KALTERER FUSSBALL	- TERLANO	8 - 3	
(1) OLIMPIA MERANO	- ST.PAULS	2 - 5	

(1) - disputata il 13/03/2024

## RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 13/03/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE C - 4 Giornata - A				GIRONE D - 4 Giornata - A			
MAIA ALTA OBERMAIS	- SALORNO RAIFFEISEN	-	W	(1) BOZNER	- OLTRISARCO JUVE B	6 - 0	

(1) - disputata il 12/03/2024

## RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 16/03/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 5 Giornata - A				GIRONE B - 5 Giornata - A			
LANA SPORTVEREIN	- KALTERER FUSSBALL	3 - 1		BRUNICO BRUNECK	- VELTURNO FELDTH.	-	R
SLUDERNO	- OLIMPIA MERANO	1 - 1		CHIENES	- AUSWAHL RIDNAUNTAL	2 - 0	
ST. MARTIN MOOS I.P.	- MALLE MALS	1 - 1		(1) GHERDEINA	- VORAN LEIFERS	1 - 3	
(1) TERLANO	- ST.PAULS	1 - 1		VIRTUS BOLZANO	- OLTRISARCO JUVE	1 - 1	

(1) - disputata il 17/03/2024

GIRONE C - 5 Giornata - A				GIRONE D - 5 Giornata - A			
(1) GARGAZON	- SPORT CLUB LAAS	3 - 7		(1) OLTRISARCO JUVE B	- NEUGRIES	0 - 8	
MOLTEN VORAN	- MAIA ALTA OBERMAIS	3 - 1		SCILIAN SCHLERN	- BOZNER	3 - 2	
SALORNO RAIFFEISEN	- LATSCH	0 - 3		VAHRN	- LAIVES BRONZOLO	4 - 0	
TRAMIN FUSSBALL	- SCHENN FUSSBALL	1 - 1					

(1) - disputata il 17/03/2024

## GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.F.C. ST. MARTIN MOOS I.P.	10	4	3	1	0	18	8	10	0
U.S. LANA SPORTVEREIN	10	5	3	1	1	10	8	2	0
A.S. MALLE MALS	8	5	2	2	1	9	7	2	0
A.S.V. KALTERER SV FUSSBALL	7	5	2	1	2	20	20	0	0
F.C.D. ST.PAULS	6	5	1	3	1	12	11	1	0
A.S. SLUDERNO	4	4	1	1	2	8	8	0	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	3	5	0	3	2	7	14	-7	0
F.C. TERLANO	2	5	0	2	3	8	16	-8	0

## GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
SSV.D. VORAN LEIFERS	9	5	3	0	2	11	7	4	0
A.S. CHIENES	9	5	3	0	2	7	4	3	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	8	4	2	2	0	6	3	3	0
U.S. VELTURNO FELDTHURN	4	3	1	1	1	7	7	0	0
AUSWAHL RIDNAUNTAL	4	3	1	1	1	5	5	0	0
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	3	4	0	3	1	6	7	-1	0
F.C. GHERDEINA	2	3	0	2	1	5	7	-2	0
S.S.V. BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	1	3	0	1	2	3	10	-7	0

## GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.V. LATTSCH	9	4	3	0	1	13	4	9	0
A.S.D. SPORT CLUB LAAS	9	5	3	0	2	13	22	-9	0
A.S.V. TRAMIN FUSSBALL	8	5	2	2	1	8	5	3	0
SV MOLTEN VORAN	7	4	2	1	1	16	4	12	0
S.C. SCHENNA SEKTION FUSSBALL	7	5	2	1	2	12	8	4	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	6	4	2	0	2	20	8	12	0
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN	2	3	1	0	2	5	9	-4	1
S.V. GARGAZON GARGAZZONE RAIKA	0	4	0	0	4	4	31	-27	0

## GIRONE / KREIS D

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. VAHRN	10	4	3	1	0	13	6	7	0
A.S.C. NEUGRIES	8	4	2	2	0	18	5	13	0
A.F.C. HOCHPUSTERTAL ALTA P.	7	3	2	1	0	10	2	8	0
F.C. BOZNER	4	5	1	1	3	9	9	0	0
A.S.D. LAIVES BRONZOLO	4	4	1	1	2	5	11	-6	0
AC.SG SCILIAN SCHLERN	3	4	1	0	3	5	11	-6	0
sq.B OLTRISARCO JUVENTUS CSQ.B	3	4	1	0	3	4	20	-16	0

## GIOVANISSIMI / B-JUGEND ELITE Under 15

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 17/03/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 7 Giornata - A		
(1) FUSSBALL UEBERETSCH A.S.V	- OLIMPIA MERANO	0 - 1
NEUGRIES	- VIRTUS BOLZANO	1 - 6
SALORNO RAIFFEISEN	- S.LORENZO	1 - 1
(2) SPORT CLUB ST.GEORGEN	- BRIXEN	- R

(1) - disputata il 16/03/2024

(2) - disputata il 18/03/2024

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	15	7	4	3	0	20	10	10	0
A.S.D. S.LORENZO	14	7	4	2	1	18	7	11	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	11	7	3	2	2	19	12	7	0
A.S.C. NEUGRIES	8	6	2	2	2	14	16	-2	0
ASR FUSSBALL UEBERETSCH A.S.V	8	7	2	2	3	12	15	-3	0
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN	8	7	2	2	3	10	21	-11	0
S.S.V. BRIXEN	5	6	1	2	3	10	12	-2	0
S.C.D. SPORT CLUB ST.GEORGEN	1	5	0	1	4	6	16	-10	0

# GIOVANISSIMI / B-JUGEND PROV. Under 15

## RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 02/03/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE C - 2 Giornata - A		
NAPOLI CLUB BOLZANO	- OLTRISARCO JUVE B	1 - 3

## RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 13/03/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE B - 2 Giornata - A		
BOZNER	- BARBIAN VILLANDERS	2 - 1

## RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 17/03/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 5 Giornata - A		
COLDRANO GOLDRAIN	- TSCHERM'S MARLING	1 - 1
LAIVES BRONZOLO	- NALS	1 - 2
(1) ST.PAULS	- LANA SPORTVEREIN	3 - 0
(1) VORAN LEIFERS	- MAIA ALTA OBERMAIS	2 - 5

(1) - disputata il 16/03/2024

GIRONE B - 5 Giornata - A		
(1) AUSW. RIDNAUNTAL	- BOZNER	0 - 7
(2) GITSCHEBERG JOCHT.	- BARBIAN VILLANDERS	2 - 2
MILLAND	- RITTEN SPORT	3 - 3
OLTRISARCO JUVE	- GHERDEINA	5 - 2

(1) - disputata il 16/03/2024

(2) - disputata il 15/03/2024

## RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 16/03/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE C - 4 Giornata - A		
BOZNER B	- LANA SPORTV. B	- R
(1) MALLE MALS	- NAPOLI CLUB BZ	7 - 0
OLIMPIA MERANO	- OLIMPIA MERANO B	9 - 3
SPORT CLUB LAAS	- RIFFIAN KUENS	4 - 3
SPORTVEREIN PLAUS	- KALTERER FUSSBALL	1 - 1
(2) ST. MARTIN MOOS IP	- FUSSB. UEBERETSCH	9 - 0

(1) - disputata il 17/03/2024

(2) - disputata il 15/03/2024

GIRONE D - 4 Giornata - A		
CAMPO TRENS	- SPORT CLUB MAREO	14 - 1
COLLE CASIES	- SALORNO RAIFFEISEN	7 - 1
LATZFONS VERDINGS	- VAHRN	4 - 2
NEUGRIES	- AUER ORA	0 - 11
TERENTEN	- STEGEN STEGONA	2 - 4
VIRTUS BOLZANO	- LAIVES BRONZOLO B	6 - 1

(1) - disputata il 17/03/2024

(2) - disputata il 15/03/2024

## GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	12	4	4	0	0	12	5	7	0
A.S. COLDRANO S.V.GOLDRAIN	8	5	2	2	1	11	7	4	0
F.C. NALS	8	5	2	2	1	7	6	1	0
F.C.D. ST.PAULS	7	4	2	1	1	10	4	6	0
A.S.V. TSCHERM'S MARLING FUSSBALL	5	5	1	2	2	6	5	1	0
U.S. LANA SPORTVEREIN	4	5	1	1	3	4	15	-11	0
A.S.D. LAIVES BRONZOLO	3	4	1	0	3	6	9	-3	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	3	4	1	0	3	7	12	-5	0

## GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
F.C. BOZNER	15	5	5	0	0	29	2	27	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	13	5	4	1	0	21	9	12	0
F.C.D. GITSCHEBERG JOCHTAL	7	4	2	1	1	11	7	4	0
A.S.G. BARBIAN VILLANDERS	5	4	1	2	1	13	11	2	0
F.C. GHERDEINA	4	4	1	1	2	10	14	-4	0
D.S.V. MILLAND	1	4	0	1	3	7	17	-10	0
AUSWAHL RIDNAUNTAL	1	4	0	1	3	3	18	-15	0
RS.ASV RITTEN SPORT AMATEURSP.V	1	4	0	1	3	4	20	-16	0

## GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. KALTERER SV FUSSBALL	10	4	3	1	0	18	4	14	0
A.S. MALLE SPORTVEREIN MALS	9	4	3	0	1	32	4	28	0
A.F.C. ST. MARTIN MOOS I.P.	9	4	3	0	1	30	6	24	0
A.S.D. SPORT CLUB LAAS	9	4	3	0	1	12	12	0	0
S.V. PRATO ALLO STELVIO	6	3	2	0	1	16	3	13	0
A.S.V. RIFFIAN KUENS	6	4	2	0	2	14	9	5	0
ASR FUSSBALL UEBERETSCH A.S.V	6	4	2	0	2	4	23	-19	0
SPORTVEREIN PLAUS	5	4	1	2	1	5	5	0	0
sq.B BOZNER SQ.B	4	3	1	1	1	11	10	1	0
sq.B OLTRISARCO JUVENTUS CSQ.B	4	3	1	1	1	8	9	-1	0
sq.B LANA SPORTVEREIN SQ.B	4	3	1	1	1	3	11	-8	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	3	4	1	0	3	13	19	-6	0
NAPOLI CLUB BOLZANO	0	4	0	0	4	2	17	-15	0
sq.B OLIMPIA MERANO SQ.B	0	4	0	0	4	3	39	-36	0

## GIRONE / KREIS D

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.V. CAMPO TRENNSV FREIENFELD	12	4	4	0	0	29	2	27	0
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	9	3	3	0	0	14	4	10	0
S.C. AUER ORA	6	3	2	0	1	19	3	16	0
S.S.V. COLLE CASIES PICHL GSIES	6	3	2	0	1	15	4	11	0
ASVSSD STEGEN STEGONA	6	3	2	0	1	11	5	6	0
SPORTVEREIN TERENTEN	6	3	2	0	1	10	5	5	0
AC.SG SCILIAN SCHLERN	3	1	1	0	0	3	2	1	0
sq.B LAIVES BRONZOLO SQ.B	3	3	1	0	2	10	15	-5	0
A.S.V. VAHRN	3	4	1	0	3	7	13	-6	0
SPORT CLUB MAREO	3	2	1	0	1	9	16	-7	0
SG LATZFONS VERDINGS	3	4	1	0	3	9	21	-12	0
A.S.C. NEUGRIES	0	3	0	0	3	4	25	-21	0
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN	0	4	0	0	4	1	26	-25	0

## FEMMINILE / DAMEN Under 15

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 16/03/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 1 Giornata - A		
AUER ORA	- BRIXEN	0 - 11
(1) BURGSTALL FUSSBALL	- FFC PUSTERTAL ASV	0 - 2
ISERA	- AFC STERZING	3 - 3
RED LIONS TARSCH	- MERAN WOMEN	15 - 0
SCILIAN SCHLERN	- NEUGRIES	1 - 1

(1) - disputata il 17/03/2024

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
ADFC RED LIONS TARSCH	3	1	1	0	0	15	0	15	0
S.S.V. BRIXEN	3	1	1	0	0	11	0	11	0
A.S.V. FFC PUSTERTAL ASV	3	1	1	0	0	2	0	2	0
AC.SG SCILIAN SCHLERN	1	1	0	1	0	1	1	0	0
A.S.C. NEUGRIES	1	1	0	1	0	1	1	0	0
U.S. ISERA	0	1	0	0	0	0	0	0	0
ASV.D. BURGSTALL FUSSBALL	0	1	0	0	1	0	2	-2	0
S.C. AUER ORA	0	1	0	0	1	0	11	-11	0
A.S.D. MERAN WOMEN	0	1	0	0	1	0	15	-15	0
A.S.D. AFC STERZING	0	1	0	0	0	0	0	0	0

# ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 misti/gemischt

## RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 16/03/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 1 Giornata - A		
(1) MAIA ALTA OBERM.	- OLTRISARCO JUVE	- R
NAPOLI CLUB BOLZANO	- LANA SPORTVEREIN	3 - 2
NATURNS	- RITTEN SPORT	3 - 3

(1) - disputata il 17/03/2024

GIRONE C - 1 Giornata - A		
CERMES	- MARGREID	2 - 3
MORTER	- OLIMPIA MERANO	3 - 2
(1) OLIMPIA MERANO B	- SINIGO	3 - 1
(1) REAL BOLZANO	- ST.PANKRAZ	1 - 3

(1) - disputata il 17/03/2024

GIRONE B - 1 Giornata - A		
(1) ALTO ADIGE	- LAIVES BRONZOLO	3 - 0
TERLANO	- VIRTUS BOLZANO	0 - 3
(1) VORAN LEIFERS	- BOZNER	- R

(1) - disputata il 17/03/2024

GIRONE D - 1 Giornata - A		
AUSWAHL RIDNAUNTAL	- EGGENTAL	3 - 1
BOZNER B	- NEUGRIES	2 - 2
(1) SALORNO RAIFF.	- BRESSANONE	0 - 3

(1) - disputata il 15/03/2024

## GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
NAPOLI CLUB BOLZANO	3	1	1	0	0	3	2	1	0
S.S.V. NATURNS	1	1	0	1	0	3	3	0	0
RS.ASV RITTEN SPORT AMATEURSP.V	1	1	0	1	0	3	3	0	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	0	0	0	0	0	0	0	0	0
U.S. LANA SPORTVEREIN	0	1	0	0	1	2	3	-1	0

## GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	3	1	1	0	0	3	0	3	0
F.C.D. ALTO ADIGE	3	1	1	0	0	3	0	3	0
F.C. BOZNER	0	0	0	0	0	0	0	0	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
F.C. TERLANO	0	1	0	0	1	0	3	-3	0
A.S.D. LAIVES BRONZOLO	0	1	0	0	1	0	3	-3	0

## GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
sq.B OLIMPIA MERANO SQ.B	3	1	1	0	0	3	1	2	0
A.S.C. ST.PANKRAZ	3	1	1	0	0	3	1	2	0
S.V. MORTER	3	1	1	0	0	3	2	1	0
A.S.V. MARGREID	3	1	1	0	0	3	2	1	0
A.S.D. CERMES	0	1	0	0	1	2	3	-1	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	0	1	0	0	1	2	3	-1	0
U.S. REAL BOLZANO	0	1	0	0	1	1	3	-2	0
U.S.D. SINIGO	0	1	0	0	1	1	3	-2	0

## GIRONE / KREIS D

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
U.S.D. BRESSANONE	3	1	1	0	0	3	0	3	0
AUSWAHL RIDNAUNTAL	3	1	1	0	0	3	1	2	0
sq.B BOZNER SQ.B	1	1	0	1	0	2	2	0	0
A.S.C. NEUGRIES	1	1	0	1	0	2	2	0	0
A.S.D. EGGENTAL	0	1	0	0	1	1	3	-2	0
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN	0	1	0	0	1	0	3	-3	0

# ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 JUNIOR 1°anno/Jahr

## RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 16/03/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 2 Giornata - A				
NEUGRIES	- VIRTUS BOLZANO	0 - 3		
OLTRISARCO JUVE	- NEUGRIES B	3 - 1		
RISCONC REISCHACH	- COLDRANO GOLDRAIN	2 - 3		
SPORT CLUB LAAS	- NAPOLI CLUB BZ	2 - 1		

GIRONE B - 1 Giornata - A				
AUSWAHL RIDNAUNTAL	- VIRTUS BOLZANO B	0 - 3		

## GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S. COLDRANO S.V.GOLDRAIN	6	2	2	0	0	6	2	4	0
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	6	2	2	0	0	5	1	4	0
A.S.D. SPORT CLUB LAAS	4	2	1	1	0	5	4	1	0
U.S. RISCONC S.V.REISCHACH	3	2	1	0	1	5	3	2	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	3	1	1	0	0	3	1	2	0
sq.B NEUGRIES SQ.B	1	2	0	1	1	4	6	-2	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
F.C.D. ALTO ADIGE	0	0	0	0	0	0	0	0	0
F.C. BOZNER	0	1	0	0	1	1	2	-1	0
NAPOLI CLUB BOLZANO	0	2	0	0	2	1	5	-4	0
A.S.C. NEUGRIES	0	2	0	0	2	0	6	-6	0

## GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
sq.B VIRTUS BOLZANO SQ.B	3	1	1	0	0	3	0	3	0
RS.ASV RITTEN SPORT AMATEURSP.V	0	0	0	0	0	0	0	0	0
sq.B OLTRISARCO JUVENTUS CSQ.B	0	0	0	0	0	0	0	0	0
sq.B BOZNER SQ.B	0	0	0	0	0	0	0	0	0
sq.B NAPOLI CLUB BOLZANO SQ.B	0	0	0	0	0	0	0	0	0
D.S.V. MILLAND	0	0	0	0	0	0	0	0	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
A.S.D. LAIVES BRONZOLO	0	0	0	0	0	0	0	0	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	0	0	0	0	0	0	0	0	0
AUSWAHL RIDNAUNTAL	0	1	0	0	1	0	3	-3	0

# COPPA PROVINCIA VOLKS BANK LANDESPOKAL

## RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 13/03/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE O1 - 1 Giornata - A		
NEUGRIES	- <u>LATSCH</u>	1 - 2
GIRONE O6 - 1 Giornata - A		
KALTERER FUSSBALL	- <u>ST.GEORGEN</u>	2 - 3
GIRONE O8 - 1 Giornata - A		
<u>AHRNTAL</u>	- NATURNS	3 - 1

GIRONE O3 - 1 Giornata - A		
<u>SEXTEN</u>	- AUSWAHL RIDNAUNTAL	1 - 0
GIRONE O7 - 1 Giornata - A		
SAN GENESIO JENESIEN	- <u>OLIMPIA MERANO</u>	1 - 2

Le Società sottolineate si sono qualificate per il prossimo turno. Die unterstrichenen Vereine haben sich für die nächste Runde qualifiziert.

# COPPA 2^CATEGORIA FORST CUP POKAL 2. AMATEURLIGA

## RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 20/03/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE / KREIS 10 – 3^ Triangolare / Dreierkreis	
SAN GENESIO JENESIEN - TESIDO	5 - 1

### GIRONE / KREIS 1

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
<a href="#">A.S.C. SARNTAL FUSSBALL</a>	6	2	2	0	0	5	1	4	0
<a href="#">A.S.D. CERMES</a>	3	2	1	0	1	4	2	2	0
A.S.C. JERGINA AMATEURE	0	2	0	0	2	0	6	-6	0

### GIRONE / KREIS 2

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
<a href="#">U.S.D. LAGHETTI RAIFFEISEN</a>	6	2	2	0	0	5	1	4	0
S.V. PRATO ALLO STELVIO	3	2	1	0	1	5	6	-1	0
S.S.V. MUHLWALD	0	2	0	0	2	4	7	-3	0

### GIRONE / KREIS 3

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
<a href="#">A.F.C. SEXTEN</a>	4	2	1	1	0	3	2	1	0
A.S. COLDRANO S.V.GOLDRAIN	2	2	0	2	0	3	3	0	0
A.S.G. BARBIAN VILLANDERS	1	2	0	1	1	1	2	-1	0

### GIRONE / KREIS 4

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
<a href="#">U.S. VELTURNO FELDTHURNS</a>	4	2	1	1	0	4	3	1	0
A.S.V. GOSSENSASS	2	2	0	2	0	3	3	0	0
A.S.D. CASTELBELLO CIARDES	1	2	0	1	1	2	3	-1	0

### GIRONE / KREIS 5

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
<a href="#">S.V. MONTAN</a>	6	2	2	0	0	6	1	5	0
<a href="#">S.S. ALGUND RAIFFEISEN A.S.C.</a>	3	2	1	0	1	6	2	4	0
A.F.C. HOCHPUSTERTAL ALTA P.	0	2	0	0	2	2	11	-9	0

### GIRONE / KREIS 6

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
<a href="#">S.S.V. CADIPETRA STEINHAUS</a>	4	2	1	1	0	5	4	1	0
<a href="#">RS.ASV RITTEN SPORT AMATEURSP.V</a>	4	2	1	1	0	3	2	1	0
A.S.D. SPORT CLUB LAAS	0	2	0	0	2	4	6	-2	0

### GIRONE / KREIS 7

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
<a href="#">A.S.D. S.LORENZO</a>	6	2	2	0	0	6	3	3	0
S.V. UNTERLAND BERG	3	2	1	0	1	2	3	-1	0
SV MOLTEN VORAN	0	2	0	0	2	2	4	-2	0

### GIRONE / KREIS 8

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
<a href="#">S.V.D. DIETENHEIM AUFHOFEN</a>	4	2	1	1	0	5	3	2	0
F.C.D. TIROL	3	2	1	0	1	3	3	0	0
F.C. NEUMARKT EGNA	1	2	0	1	1	2	4	-2	0

### GIRONE / KREIS 9

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
<a href="#">S.V. MORTER</a>	4	2	1	1	0	4	3	1	0
A.S.V. NEUSTIFT	2	2	0	2	0	4	4	0	0
A.S.D. EGGENTAL	1	2	0	1	1	3	4	-1	0

## GIRONE / KREIS 10

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
<u>GS SV SAN GENESIO SV JENESIEN</u>	4	2	1	1	0	7	3	4	0
<u>A.S. MALLE SPORTVEREIN MALS</u>	4	2	1	1	0	5	2	3	0
A.S.D. TESIDO	0	2	0	0	2	1	8	-7	0

## GIRONE / KREIS 11

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
<u>S.C. SCHLANDERS</u>	6	2	2	0	0	4	0	4	0
S.V. STEINEGG RAIFFEISEN	3	2	1	0	1	4	3	1	0
F.C. GAIS	0	2	0	0	2	0	5	-5	0

## GIRONE / KREIS 12

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
<u>A.S.V. KLAUSEN CHIUSA</u>	6	2	2	0	0	6	2	4	0
U.S. RISCONE S.V. REISCHACH	1	2	0	1	1	1	3	-2	0
A.S.PG VOELLAN TISENS	1	2	0	1	1	3	5	-2	0

**Le Società sottolineate si sono qualificate per il prossimo turno.** Die unterstrichenen Vereine haben sich für die nächste Runde qualifiziert.

## COPPA 3^CATEGORIA LODENWIRT CUP POKAL 3. AMATEURLIGA

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 16/03/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE / KREIS 5 – 3^ Triangolare / Dreierkreis	GIRONE / KREIS 6 – 3^ Triangolare / Dreierkreis		
PRATO ALLO STELVIO - FC GRIES	0 - 5	GHERDEINA	- PREDOI
GIRONE / KREIS 7 – 3^ Triangolare / Dreierkreis	GIRONE / KREIS 8 – 3^ Triangolare / Dreierkreis		
WIESEN - SINIGO	6 - 1	BURGSTALL FUSSBALL	- TEIS TISO VILLNOESS
GIRONE / KREIS 9 – 3^ Triangolare / Dreierkreis	GIRONE / KREIS 10 – 3^ Triangolare / Dreierkreis		
GITSCHBERG JOCHTAL - SPORT CLUB MAREO	0 - 1	PFALZEN	- EYRS

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 17/03/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE / KREIS 1 – 3^ Triangolare / Dreierkreis	GIRONE / KREIS 2 – 3^ Triangolare / Dreierkreis		
CELTIC DON BOSCO - VALDAORA OLANG	4 - 4	(1) UTTENHEIM	- OBERLAND
GIRONE / KREIS 3 – 3^ Triangolare / Dreierkreis	(1) - disputata il 16/03/2024		
(1) ANDRIAN - EXCELSIOR A.S.D.	2 - 0	NEUGRIES	- VAL BADIA

(1) - disputata il 16/03/2024

## GIRONE / KREIS 1

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
<u>A.F.C. GIRLAN</u>	4	2	1	1	0	4	3	1	0
A.S.D. CELTIC DON BOSCO	2	2	0	2	0	7	7	0	0
A.S.D. VALDAORA OLANG	1	2	0	1	1	4	5	-1	0

## GIRONE / KREIS 2

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
<u>A.S.V. UTTENHEIM</u>	4	2	1	1	0	8	3	5	0
F.C. OBERLAND	3	2	1	0	1	3	5	-2	0
A.S.V. NATZ	0	2	0	1	1	3	6	-3	1

## GIRONE / KREIS 3

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
<u>A.S.D. AFC STERZING</u>	4	2	1	1	0	9	1	8	0
<u>S.V. ANDRIAN</u>	4	2	1	1	0	2	0	2	0
G.S. EXCELSIOR A.S.D.	0	2	0	0	2	1	11	-10	0

#### GIRONE / KREIS 4

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
<u>A.S.C. NEUGRIES</u>	6	2	2	0	0	10	3	7	0
<u>A.C.D. UNTERMAIS MERAN</u>	3	2	1	0	1	5	6	-1	0
A.C.D. VAL BADIA	0	2	0	0	2	3	9	-6	0

#### GIRONE / KREIS 5

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
<u>A.S.V. FC GRIES</u>	6	2	2	0	0	10	4	6	0
<u>SSV. PERCHA</u>	3	2	1	0	1	7	5	2	0
S.V. PRATO ALLO STELVIO	0	2	0	0	2	0	8	-8	0

#### GIRONE / KREIS 6

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
<u>F.C. GHERDEINA</u>	6	2	2	0	0	10	3	7	0
A.S.D. PREDOI	3	2	1	0	1	4	6	-2	0
A.S. SLUDERNO	-1	2	0	0	2	2	7	-5	1

#### GIRONE / KREIS 7

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
<u>S.V. WIESEN</u>	3	2	1	0	1	7	4	3	0
<u>F.C.D. ARBERIA BOLZANO</u>	3	2	1	0	1	3	4	-1	0
U.S.D. SINIGO	3	2	1	0	1	4	6	-2	0

#### GIRONE / KREIS 8

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
<u>TEIS TISO VILLNOESS FUNES</u>	6	2	2	0	0	8	2	6	0
<u>ASV.D. BURGSTALL FUSSBALL</u>	3	2	1	0	1	3	4	-1	0
U.S. LA VAL	0	2	0	0	2	3	8	-5	0

#### GIRONE / KREIS 9

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
<u>SPORT CLUB MAREO</u>	6	2	2	0	0	4	2	2	0
<u>A.S.C. ST.PANKRAZ</u>	3	2	1	0	1	4	4	0	0
F.C.D. GITSCHEBERG JOCHTAL	0	2	0	0	2	1	3	-2	0

#### GIRONE / KREIS 10

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
<u>D.S.V. EYRS</u>	4	2	1	1	0	6	5	1	0
A.S.D. PFALZEN	2	2	0	2	0	5	5	0	0
G.S.D. MULTIGEST	1	2	0	1	1	4	5	-1	0

Le Società sottolineate si sono qualificate per il prossimo turno. Die unterstrichenen Vereine haben sich für die nächste Runde qualifiziert.

## **GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ**

# **Decisioni del Giudice Sportivo / Beschluesse des Sportrichters**

Si riportano le decisioni adottate dal Giudice Sportivo Avv. Michael Baumgartner:  
Man veröffentlicht die Entscheidungen des Sportrichters RA Michael Baumgartner:

## **PROMOZIONE / LANDESLIGA**

### **GARE DEL / SPIELE VOM 16/03/2024**

#### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

#### **A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS**

##### **SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)**

ERB STEPHAN (RIFFIAN KUENS) MORABITO GABRIEL (SALORNO RAIFFEISEN)  
GAGLIARDI ROBIN DANIELE (TERLANO)

#### **AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)**

GRASL LORENZ (AUSWAHL RIDNAUNTAL)

### **GARE DEL / SPIELE VOM 17/03/2024**

#### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

#### **A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS**

##### **SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL**

RABIJA KLEIDI (GITSCHEBERG JOCHTAL)

#### **A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS**

##### **SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)**

BACHER MICHAEL (GHERDEINA)

#### **AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)**

DOUNAIM YASSIN (GHERDEINA) LARENTIS PHILIP (VORAN LEIFERS)  
BALDINO RUBEN (WEINSTRASSUE) GIRONIMI SIMONE (WEINSTRASSUE)

# 1<sup>^</sup> CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA

## GARE DEL / SPIELE VOM 16/03/2024

### PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

#### A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

##### SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

RIENZNER MARKUS (SCHABS) ENGL JONAS (SPORTVEREIN TERENTEN)

#### A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

##### SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

FANANI DAMIAN (ALBEINS) FLORIAN FELIX (KALTERER SV FUSSBALL)  
LEITNER AXEL (OLTRISARCO JUVENTUS CLUB) MURANO ANGELO MARIA (RASEN A.S.D.)  
ROFNER ALEX (SPORTVEREIN TERENTEN)

#### AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IX INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IX VERGEHEN)

RASTNER BENJAMIN (SPORTVEREIN TERENTEN)

#### AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

FORER IVAN (GARGAZON GARGAZZONE RAIKA) ZANDARCO ANDREAS (GARGAZON GARGAZZONE RAIKA)  
AVANZO STEFANO (OLTRISARCO JUVENTUS CLUB) PFEIFHOFER MICHAEL (RASEN A.S.D.)  
TIES ALESSANDRO (SPORT CLUB MAREO)

## GARE DEL / SPIELE VOM 17/03/2024

### PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

#### A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

##### SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

ZOESCHG HANNES (VAL PASSIRIA)

#### A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

##### SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

IRSARA DARON (LUSON-LUSEN) FERRETTI ARMIN (NATZ)  
SCHATZER MARIAN (PLOSE) PICHLER SEBASTIAN (SCILIAS SCHLERN)  
HOFER THEO (VAL PASSIRIA)

#### AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

FROETSCHER MATTHIAS (LATZFONS VERDINGS) PFATTNER SAMUEL (LATZFONS VERDINGS)  
MANFREDI CHRISTIAN (VAHRN)

## **2<sup>^</sup> CATEGORIA / 2. AMATEURLIGA**

### **GARE DEL / SPIELE VOM 15/03/2024**

#### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

#### **A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS**

##### **SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL**

HANNY SIMON (MORTER)

#### **A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS**

##### **SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)**

TSCHOLL ALEX (MORTER)

#### **AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)**

POBITZER LUKAS (COLDRANO S.V.GOLDRAIN)

### **GARE DEL / SPIELE VOM 16/03/2024**

#### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

#### **A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE**

##### **AMMENDA / GELDBUÙE**

Euro 50,00 KLAUSEN CHIUSA

Per avere omesso di presentare all'arbitro la richiesta della Forza Pubblica, peraltro assente.

Weil es unterlassen wurde, dem Schiedsrichter die Anfrage des Sicherheitsdienstes vorzulegen, der zudem abwesend war.

#### **A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS**

##### **SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL**

STAUDER PETER MICHAEL (CERMES)

#### **A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS**

##### **SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)**

RIENZNER NICOLAS (HOCHPUSTERTAL ALTA P.)  
KRONBICHLER BENJAMIN (RISCONC S.V.REISCHACH)  
CHRISTANELL FLORIAN (TIROL)

STEFANI MAXIMILIAN (NEUSTIFT)  
LEKIQI ARBER (RITTEN SPORT AMATEURSP.V)

**AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)**

WEGER SIMON	(CADIPIETRA STEINHAUS)	GSTREIN ANDREAS	(CASTELBELLO CIARDES)
THANAI NOAH	(CASTELBELLO CIARDES)	MAIR ANDREAS	(EGGENTAL)
COGOLI IVAN	(KLAUSEN CHIUSA)	MISIMI MUBIN	(NEUMARKT EGNA)
SPIESS ANDREAS	(SARNTAL FUSSBALL)	GUFLER JUSTIN	(VOELLAN TISENS)

**GARE DEL / SPIELE VOM 17/03/2024****PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS****SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL**

SCHWIENBACHER BERND (PRATO ALLO STELVIO)

**A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS****SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)**

OBWEGESER ALEX (PRATO ALLO STELVIO)

**AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)**

WIESER PAUL	(MALLS SPORTVEREIN MALS)	RUNGG TAMINO	(PRATO ALLO STELVIO)
TAPPEINER FABIAN	(SCHLANDERS)		

**JUNIORES / JUNIOREN ELITE****GARE DEL / SPIELE VOM 15/03/2024****PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS****SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL**

HASLER LEON	(LATZFONS VERDINGS)	NOUR EL HABIB	(OLIMPIA MERANO)
POLETTI VASCO	(OLIMPIA MERANO)		

**GARE DEL / SPIELE VOM 16/03/2024****PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

## **A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS**

### **AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)**

LAZZERI DAVIDE

(BOZNER)

## **JUNIORES / JUNIOREN PROV.**

### **GARE DEL / SPIELE VOM 18/03/2024**

#### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISziPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

#### **A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE**

##### **AMMENDA / GELDBUÙE**

Euro 50,00 NALS

Per mancata assistenza all'arbitro a fine gara (rimasto chiuso dentro la struttura sportiva).

Wegen der mangelhaften Unterstützung des Schiedsrichters nach Spielende (er wurde in der Sportanlage eingesperrt).

## **ALLIEVI / A-JUGEND ELITE Under 17**

### **GARE DEL / SPIELE VOM 17/03/2024**

#### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISziPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

#### **A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS**

##### **SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL**

ZAVALETÀ POLICARPO FABRIZIO (NEUGRIES)

## **ALLIEVI / A-JUGEND PROV. Under 17**

### **GARE DEL / SPIELE VOM 16/03/2024**

#### **DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / ENTScheidungen SPORTRICHTER**

gara del / Spiel vom 16/ 3/2024 SALORNO RAIFFEISEN - LATSCHE

Il Giudice Sportivo territoriale,

premesso che

- in data 15.03.2024 la società SALORNO ha comunicato che la propria squadra iscritta al campionato allievi under 17 non avrebbe potuto essere presente alla partita di campionato fissata per il giorno 16.03.2024 contro la società LATSCHE;
- rilevato che
- le società hanno l'obbligo di portare a termine le manifestazioni alle quali si iscrivono e di disputare tutte le

- visti gare delle stesse;
- l'art. 53, comma 2, N.O.I.F., e il C.U. S.G.S. 1 relativo alla stagione sportiva 2023/2024, delibera
  - di cominare alla società SALORNO la sanzione della perdita della gara contro la società LATSCH con il punteggio di 0-3
  - di cominare alla società SALORNO la sanzione dell'ammenda di € 25,00 per la prima rinuncia;
  - di cominare alla società SALORNO la sanzione della penalizzazione di un punto in classifica.

\*\*\*\*\*

Der territoriale Sportrichter,

vorausgeschickt,

- dass der Verein SALORNO am 15.03.2024 mitgeteilt hatte, dass seine Mannschaft, die in der A-Jugend-Meisterschaft eingeschrieben ist, nicht am Meisterschaftsspiel, das für den 16.03.2024 gegen den Verein LATSCH festgesetzt war, erscheinen hätte können;

festgestellt, dass

- die Vereine verpflichtet sind, die Meisterschaften, in denen sie sich einschreiben, zu absolvieren und sämtliche Spiele derselben auszutragen;

nach Einsichtnahme

- in Art. 53, Abs. 2, N.O.I.F., und dem O.R. S.G.S. Nr. 1 betreffend die Sportsaison 2023/2024, beschließt
- dem Verein SALORNO die Sanktion des Verlustes des Spiels gegen den Verein LATSCH mit 0-3 aufzuerlegen;
- dem Verein SALORNO die Sanktion der Geldbuße von € 25,00 für den ersten Verzicht aufzuerlegen;
- dem Verein SALORNO die Sanktion des Abzuges eines Punktes in der Tabelle aufzuerlegen.

## **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

### **A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE**

#### **PERDITA DELLA GARA / SPIELVERLUST**

SALORNO RAIFFEISEN

vedasi delibera - siehe Beschluss.

#### **PENALIZZAZIONE PUNTI IN CLASSIFICA / PUNKTABZUG**

SALORNO RAIFFEISEN 1

vedasi delibera - siehe Beschluss.

#### **AMMENDA / GELDBUÙE**

Euro 50,00 SLUDERNO

Persona non autorizzata entrava a fine gara nella zona spogliatoi.

Weil nach Spielende eine nicht ermächtigte Person in den Umkleidekabinenbereich eintrat.

Euro 25,00 SALORNO RAIFFEISEN

vedasi delibera - siehe Beschluss.

### **A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER**

#### **SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL**

MACCAGNOLA DANIEL (KALTERER SV FUSSBALL)

## A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

### **SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL**

ZIVIANI MANUEL

(OLIMPIA MERANO)

TELSER LEO

(SLUDERNO)

## A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

### **SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL**

PAZZAGLIA DAVID

(OLIMPIA MERANO)

A fine gara teneva un comportamento irriguardoso nei confronti dell'arbitro. Wegen respektloses Verhaltens am Spielende.

KUENRATH JULIAN

(SLUDERNO)

A fine gara teneva un comportamento irriguardoso nei confronti dell'arbitro. Wegen respektloses Verhaltens am Spielende.

## **GARE DEL / SPIELE VOM 17/03/2024**

### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

## A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

### **AMMENDA / GELDBUÙE**

Euro 50,00 VORAN LEIFERS

Errata indicazione nella distinta calciatori delle date di nascita.

Falsche Angabe der Geburtsdaten auf der Liste der Fussballspieler.

(Trevisan Damian Mattia 03.09.2007 e non/und nicht 29.04.2008)

## A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

### **SQUALIFICA PER QUATTRO GARE EFFETTIVE / SPERRE VIER SPIELE**

DLAISSA OMAR

(GARGAZON GARGAZZONE RAIKA)

Per gioco violento al 40° del secondo tempo.

Wegen gewalttätigen Spiels in der 40. Minute der 2.Halbzeit.

### **SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL**

ONDERTOLLER MATTHIAS (VORAN LEIFERS)

## **GIOVANISSIMI / B-JUGEND ELITE Under 15**

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

## **GIOVANISSIMI / B-JUGEND PROV. Under 15**

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

## FEMMINILE / DAMEN Under 15

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

## ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 misti/gemischt

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

## ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 JUNIOR 1°anno/Jahr

### GARE DEL / SPIELE VOM 16/03/2024

#### DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / ENTSCHEIDUNGEN SPOTRICHTER

gara del / Spiel vom 10/ 3/2024 NAPOLI CLUB BOLZANO - RISCONTE S.V.REISCHACH

- Visto che la gara in oggetto è stata arbitrata da un soggetto non tesserato per la società Napoli Club;
- Visto l'articolo 10 del C.G.S.;

delibera

di comminare alla società NAPOLI la perdita della gara con il punteggio di 0-3;

- Festgestellt, dass das Spiel von einer nicht für den Verein NAPOLI Club gemeldeten Person geleitet wurde;
- Nach Einsichtnahme in den Art. 10 des SpGK

beschliesst

dem Verein NAPOLI den Spielverlust mit dem Ergebnis von 0-3 aufzuerlegen.

## COPPA PROVINCIA VOLKS BANK LANDESPOKAL

### GARE DEL / SPIELE VOM 13/03/2024

#### PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

#### A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

#### AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)

PIXNER CHRISTIAN (LATTSCH)

#### A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

#### SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (II INFR)

MAURER PHILIPP ADAMO DANIEL FOFANA CEDRIC	(AHRNTAL) (NEUGRIES) (OLIMPIA MERANO)	SCHULER ELIAS BOLDRINI LUCA HOELLER MICHAEL	(NATURNNS) (NEUGRIES) (SAN GENESIO SV JENESIEN)
---	---	---	---

**AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)**

GASSER ELIAS	(AUSWAHL RIDNAUNTAL)	HOCHRAINER ANDRE	(AUSWAHL RIDNAUNTAL)
KASERER DANIEL	(LATSCHE)	KIEM ALEX	(LATSCHE)
SHEHI ARMANDO	(LATSCHE)	PEER MATTHIAS	(NATURNS)
NASSIR YASSIN	(NEUGRIES)	MORETTI MICHELE	(OLIMPIA MERANO)
HOELLER HANNES	(SAN GENESIO SV JENESIEN)	SCHMID NOAH	(SAN GENESIO SV JENESIEN)
TSCHURTSCHENTHALER ALEX	(SEXTEN)		

**COPPA 2^CATEGORIA FORST CUP POKAL 2. AMATEURLIGA****GARE DEL / SPIELE VOM 20/03/2024****PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS****AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)**

PEINTNER GEORG	(TESIDO)
----------------	----------

**COPPA 3^CATEGORIA LODENWIRT CUP POKAL 3. AMATEURLIGA****GARE DEL / SPIELE VOM 16/03/2024****PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE****AMMENDA / GELDBUÙE**

Euro 50,00 GHERDEINA

Per avere omesso di presentare all'arbitro la richiesta della Forza Pubblica, peraltro assente.

Weil es unterlassen wurde, dem Schiedsrichter die Anfrage des Sicherheitsdienstes vorzulegen, der zudem abwesend war.

Euro 50,00 GITSCHEBERG JOCHTAL

Per avere omesso di presentare all'arbitro la richiesta della Forza Pubblica, peraltro assente.

Weil es unterlassen wurde, dem Schiedsrichter die Anfrage des Sicherheitsdienstes vorzulegen, der zudem abwesend war.

**A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER****SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL**

COSTABIEI PATRICK	(SPORT CLUB MAREO)
-------------------	--------------------

**AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)**

STARK ROLAND (EYRS) PLANKENSTEINER ALOIS (UTTENHEIM)  
 PLANKENSTEINER HELMUT (UTTENHEIM)

**A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS****SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL**

BISSOLA GIANMARIA (SINIGO) MASOTTI GIANLUCA (SINIGO)  
 PONZI NICOLA (SINIGO)

**A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS****SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (II INFR)**

THOMA PATRICK (EYRS) TRENKDALDER LEON (EYRS)

**AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)**

LEZUO PATRICK	(ANDRIAN)	ALBERTO MAURIZIO	(BURGSTALL FUSSBALL)
CUCCURULLO PAOLO	(EXCELSIOR A.S.D.)	MARCHIODI MIRCO	(EXCELSIOR A.S.D.)
OBERHOFER ALEX	(EYRS)	RAINALTER PATRICK	(EYRS)
TRENKDALDER PATRICK	(EYRS)	AIT DAOUD ABDERRAHIM	(GHERDEINA)
OBLITTER GREGOR	(GHERDEINA)	RIER DIEGO	(GHERDEINA)
RIGOTTI LORIS	(GHERDEINA)	UNTERKIRCHER MARCO	(GHERDEINA)
KOLHAUPT JONAS	(GITSCHBERG JOCHTAL)	OBERHUBER DANDER JAN	(GITSCHBERG JOCHTAL)
SILGONER PHILIPP	(GITSCHBERG JOCHTAL)	TAUBER MARCEL	(GITSCHBERG JOCHTAL)
STECHER DOMINIK	(OBERLAND)	GRUBER JAKOB	(PFALZEN)
HINTEREGGER JAN	(PFALZEN)	TRATTER PHILIPP	(PREDOI)
AMMIRATI ENRICO	(SINIGO)	GISON DAL MOLIN RADAMES	(SPORT CLUB MAREO)
NIEDERKOFLER PATRICK	(UTTENHEIM)	HOFER PAUL	(WIESEN)
MALOKU FATBARDH	(WIESEN)		

**GARE DEL / SPIELE VOM 17/03/2024****PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
 Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS****SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL**

ZOUHAIR YASER (CELTIC DON BOSCO) AMHOF MATTHIAS (VALDAORA OLANG)

**A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS****AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)**

AGOSTINO ROBERTO	(CELTIC DON BOSCO)	CARDIA DAVIDE	(CELTIC DON BOSCO)
GRATTERI MATTEO	(CELTIC DON BOSCO)	WEISS ALESSANDRO	(CELTIC DON BOSCO)
VESCI MANUEL	(NEUGRIES)	MUOIO FRANCESCO	(VAL BADIA)
STAMPFER ALEX	(VAL BADIA)	DAVERDA JAKOB	(VALDAORA OLANG)
STEINMAIR THOMAS	(VALDAORA OLANG)		

## **Comunicazioni Coordinatore SGS / Mitteilungen Koordinator JuSS**



### **TORNEO NAZIONALE U14 DEI CENTRI FEDERALI TERRITORIALI NAZIONALES TURNIER U14 DER TECHNISCHEN AUSBILDUNGSZENTREN**

Il Coordinatore Regionale del Settore Giovanile e Scolastico con riferimento all'attività del **Centro Federale Territoriale di Egna (BZ)** comunica l'elenco convocati per le partite del Quadrangolare valide per il Torneo Nazionale U14 CFT per il giorno

**LUNEDÌ 25 Marzo 2024 ore 13.30**

Ritrovo PARCHEGGIO FIRMIAN uscita autostrada BZ Sud con partenza in pullmann per VERONA (Bottagisio Sport Center) sosta al casello di Trento Sud (14.15) per raccogliere i ragazzi del CFT di BORGO. Rientro previsto ore 21.00

Der Koordinator des Jugend- und Schulsektors teilt, in Bezug auf die Tätigkeit des **Territorialen Technischen Ausbildungszentrum in Neumarkt (BZ)**, die Einberufungen für das Spiel der Nationalen Turniere U14 CFT für folgenden Tag mit:

**MONTAG, 25. März 2024 um 13.30 Uhr**

Treffpunkt FIRMIAN PARKPLATZ Ausfahrt BZ SUD für Busfahrt nach VERONA (Bottagisio Sport Center) Rückkehr vorgesehen um 21.00 Uhr

#### ***Calciatori / Fußballspieler***

COGNOME / NACHNAME	NOME/ VORNAME	DATA DI NASCITA GEBURTS DATUM	SOCIETA' / VEREIN
PFITSCHER	MORITZ	12/11/2010	FUSSBALL ÜBERETSCH
SANFELICI	PATRICK	16/07/2010	FUSSBALL ÜBERETSCH
UGGE'	CHRISTIAN	09/04/2010	MAIA ALTA OBERMAIS
ELAIDI	KARIM	19/05/2010	NEUGRIES
CENGA	FRANCESCO	24/02/2010	OLIMPIA MERANO
SCHROTT	JAKOB	23/12/2010	RIFFIAN KUENS
LUN	MORITZ	30/04/2010	RITTEN SPORT
TSCHIGG	LAURIN	01/06/2010	ST. PAULS
DE GAETANIS	FILIPPO	03/05/2010	VIRTUS BOLZANO
BORTOLOTTI	ALEX	27/08/2010	VORAN LEIFERS
DONDÖY	GABRIELE	14/10/2010	CALISIO CALCIO
TOMASI	SAMUELE	26/05/2010	CALISIO CALCIO
DE CARLI	PIETRO	17/08/2010	LAVIS ASD

LEKA	GERARD	04/01/2010	LAVIS ASD
PRANDI	RICCARDO	19/01/2010	LAVIS ASD
TRENTINI	MATTIA	27/05/2010	LEVICO TERME
SANDRI	FILIPPO	04/12/2010	ORTIGARALEFRE
PIFFER	FEDERICO	04/05/2010	VAL DI CEMBRA CALCIO

## **STAFF**

**Responsabile Tecnico / Technischer Verantwortlicher:**

**Istruttori / Trainer:**

**Responsabile Organizzativo / Organisatorischer Verantwortlicher:** **POZZI MARCO 335/7082408**

**PINSI DANIELE**

**MENIN STEFANO**

**RIZZOLI TIZIANO**

## **PRECISAZIONI**

I convocati dovranno presentarsi puntuali muniti di proprio **abbigliamento e materiale di gioco** (parastinchi, scarpe ginniche e scarpe dal calcio) e con **borraccia per dissetarsi**;

In caso di impraticabilità del terreno di gioco per condizioni atmosferiche, l'eventuale annullamento dell'allenamento verrà comunicato sul sito del comitato [www.figcbz.it](http://www.figcbz.it) .

## **KLARSTELLUNGEN:**

Die einberufenen Fußballspieler müssen pünktlich **mit persönlicher Trainingskleidung** (Kniebeinschützer, Laufschuhe und Fußballschuhe) erscheinen. Auch eine **persönliche Trinkflasche** ist mitzubringen;

Im Falle einer Unbespielbarkeit des Spielfeldes aufgrund wetterbedingter Ereignisse, wird die eventuelle Absage der Trainingseinheit auf der Internetseite [www.figcbz.it](http://www.figcbz.it) mitgeteilt.



FEDERAZIONE ITALIANA GIOCO CALCIO  
SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

*evolution*  
*programme*

**CENTRO FEDERALE TERRITORIALE EGNA – BOLZANO  
TECHNISCHES AUSBILDUNGZENTRUM NEUMARKT – BOZEN**

Il Coordinatore Regionale del Settore Giovanile e Scolastico con riferimento all'attività del **Centro Federale Territoriale di Egna (BZ)** comunica l'elenco convocati (**ALLENAMENTO DI SQUADRA**) per il giorno

**LUNEDÌ 25 MARZO 2024**  
**Ore 15.15 (inizio attività 15.45)**  
**IMPIANTO SPORTIVO DI EGNA - VIA PLATZ NR. 2**

Der Koordinator des Jugend- und Schulsektors teilt, in Bezug auf die Tätigkeit des **Territorialen Technischen Ausbildungszentrum in Neumarkt (BZ)**, die Einberufungen (**TRAINING IN MANNSCHAFTSFORM**) für folgenden Tag mit:

**MONTAG. 25. MÄRZ 2024**  
**um 15.15 Uhr (Tätigkeitsbeginn 15.45)**  
**SPORTANLAGE NEUMARKT – PLATZSTR. NR. 2**

**Calciatori / Fußballspieler 2010**

COGNOME / NACHNAME	NOME/ VORNAME	DATA DI NASCITA GEBURTS DATUM	SOCIETA' / VEREIN
BARTH	FLORIAN	24/08/2010	BOZNER
KLAMMER	JONAS	07/03/2010	GITSCHBERG JOCHTAL
AGNELLI	NOAH	07/06/2010	MAIA ALTA OBERMAIS
MARKT	MICHL	30/10/2010	MAIA ALTA OBERMAIS
LINTNER	FRITZ	04/07/2010	RITTEN SPORT
GERASIMOV	ALEX	15/12/2010	SALORNO RAIFF.
FISCHNALLER	SEBASTIAN	05/06/2010	STEGEN STEGONA
STOLL	MICHAEL	11/10/2010	STEGEN STEGONA

**Calciatori / Fußballspieler 2011**

COGNOME / NACHNAME	NOME/ VORNAME	DATA DI NASCITA GEBURTS DATUM	SOCIETA' / VEREIN
NACHIRA	SIMONE	07/02/2011	BOZNER
SAIANI	LORENZO	05/02/2011	BOZNER
ZUCCHIATTI	SIMONE	25/03/2011	BOZNER
PELLEGRINI	TRISTAN	11/10/2011	LAGHETTI RAIFF.
DAL CORTIVO	SIMONE	22/06/2011	LAIVES BRONZOLO
ABDULI	RICCARDO	29/11/2011	LANA SPORTVEREIN
MOSCON	FABIAN	13/05/2011	LANA SPORTVEREIN
NDRECA	KEVIN	06/01/2011	LANA SPORTVEREIN
DAMIANI	GIOVANNI	19/03/2011	MARGREID

STROBL	SEBASTIAN	06/09/2011	MARGREID
BERRETTA	MAXIMILIAN	23/03/2011	MILLAND
FACEN	GABRIEL	15/03/2011	MILLAND
PLAIKNER	THOMAS	28/03/2011	MILLAND
INGENITO	ROBERTO	21/08/2011	NEUGRIES
ROTELLA	MAX	24/07/2011	OLIMPIA MERANO
NICOLI	STEFANO	06/05/2011	OLTRISARCO JUVENTUS CLUB
PLATTER	MANUEL	22/06/2011	RITTEN SPORT
BOUZIANE	AYOUB	05/05/2011	SALORNO RAIFF.
GAVRILOV	ADRIJAN	01/10/2011	SALORNO RAIFF.
DISSERTORI	PETER	06/02/2011	ST. PAULS
LANGEBNER	ELIAS	20/03/2011	ST. PAULS
TSCHIGG	TOBIAS	02/05/2011	ST. PAULS

## **STAFF**

**Istruttori / Trainer:**

**PRISCO ENZO PABLO  
JURCEVIC NIKOLA  
MAGNO PAOLO  
GUARNERI PATRIZIO  
NOCERA NINO**

**Preparatore Portieri / Torwarttrainer:**

**Preparatore Atletico / Konditionstrainer:**

**Si invitano i Tecnici delle società a partecipare in qualità di ospiti auditori alle sedute di allenamento FIGC/S.G.S. presso il CFT di Egna. Questo al fine di favorire la formazione ed il confronto sulle metodologie di allenamento adottate.**

**Die Trainer der Vereine sind eingeladen an den FIGC/S.G.S Trainings beim CFT in Neumarkt teilzunehmen, da dies eine gute Möglichkeit zur Weiterbildung und zum Kennenlernen der angewandten Trainingsmethoden ist.**

## **PRECISAZIONI:**

- la seduta di allenamento si svolgerà presso il Centro Federale Territoriale di Egna nel pieno rispetto di tutte le normative e di tutti i protocolli in vigore;
- l'allenamento verrà svolto in forma collettiva; verrà redatto e costantemente aggiornato il registro presenze circa gli ingressi di calciatrici, calciatori e membri dello staff presso l'impianto sportivo sede dell'allenamento;
- sarà OBBLIGO consegnare al responsabile Organizzativo il certificato aggiornato della visita medica in corso di validità e la Dichiarazione Liberatoria (se non consegnato nelle convocazioni precedenti);
- i convocati dovranno presentarsi puntuali muniti di proprio abbigliamento e materiale di gioco (parastinchi, scarpe ginniche e scarpe dal calcio) e con borraccia per dissetarsi;
- in caso di impraticabilità del terreno di gioco per condizioni atmosferiche, l'eventuale annullamento dell'allenamento verrà comunicato sul sito del comitato [www.figcbz.it](http://www.figcbz.it).

## **KLARSTELLUNGEN:**

- die Trainingseinheit findet im Technischen Ausbildungszentrum in Neumarkt unter Einhaltung aller gültigen Richtlinien und Protokolle statt;
- das Training wird in Mannschaftsform abgehalten; es wird ein Anwesenheitsregister geführt, welches fortlaufend in Bezug auf die Anwesenheit der Fußballspieler/innen und der Mitglieder des Staffs aktualisiert wird;
- es gilt für alle verpflichtend den Verantwortlichen das gültige ärztliche Zeugnis der Sportmedizin sowie die „Dichiarazione Liberatoria“ auszuhändigen (falls noch nicht bei den Einberufungen zuvor abgegeben);
- die einberufenen Fußballspieler müssen pünktlich mit persönlicher Trainingskleidung (Kniebeinschützer, Laufschuhe und Fußballschuhe) erscheinen. Auch eine persönliche Trinkflasche ist mitzubringen;
- im Falle einer Unbespielbarkeit des Spielfeldes aufgrund wetterbedingter Ereignisse, wird die eventuelle Absage der Trainingseinheit auf der Internetseite [www.figcbz.it](http://www.figcbz.it) mitgeteilt.

## Raduno Selezione Territoriale Calcio + Under 15 Femminile – 21 Marzo 2024



FEDERAZIONE ITALIANA GIOCO CALCIO  
SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

**evolution**  
*programme*

### RADUNO SELEZIONE TERRITORIALE CALCIO+ UNDER 15 FEMMINILE

In preparazione per gli impegni ufficiali della Selezione Territoriale Under 15 Femminile “Dolomiti” le sotto elencate giocatrici sono convocate per un allenamento:

**GIOVEDI' 21 MARZO 2024 - ORE 14.45**  
Presso il Campo Sportivo di TN Mattarello sint.

COGNOME	NOME	DATA DI	SOCIETA'
AGOSTINI	ELISA	29/04/2010	DOLOMITI BELLUNESI
CERVO	LETIZIA	07/09/2009	DOLOMITI BELLUNESI
EL MIROUN	RITA	30/08/2009	COLDRANO
FERRANDI	VANESSA	29/01/2009	SÜDTIROL SRL
FRASNELLI	NOEMI	11/06/2010	SÜDTIROL SRL
GIACONI	MARGHERITA	20/12/2009	SOLTERI SAN G.
MUKA	AMELIA	06/01/2010	SÜDTIROL SRL
OBERPARLEITER	JANA	11/08/2010	SSV BRIXEN
PSENNER	MARIE	25/05/2010	SÜDTIROL SRL
RANZI	CATERINA	21/06/2009	TRENTO CALCIO
REDZA	LEJLA	31/05/2009	MERAN WOMEN
REIFER	ROMINA	12/08/2010	SSV BRIXEN
SCHUELMERS	DALIA	04/12/2009	SÜDTIROL SRL
SCHUSTER	LEONIE	04/05/2009	SSV BRIXEN
TOURE	FANTA	03/07/2010	LEDRENSE
VALCANOVER	SOFIA	23/05/2009	TRENTO CALCIO
VALNER	ELISA	06/06/2010	LEDRENSE
WENIN	EMILIA	24/01/2010	ASV TSCHERMIS

### STAFF PRESENTE

Team Manager:	Manuela Boito
Selezionatore:	Denise Ferraris
Preparatore Portieri:	Davide Angeli
Preparatore Atletico:	Giulia Piva
Fisioterapista:	Cappelletti Debora
Medico:	Gabriele Maffei
Psicologa:	Elena Brigadói

[Filmclub / Cinema Capitol "L'altra anima del calcio"](#)

Si invitato calciatrici, calciatori, tecnici, dirigenti, genitori alla **visione del film** in copertina che verrà proiettato **martedì 26.03 presso il FilmClub di Bolzano**.



Liberamente ispirato al libro di Paolo Tabloni "I Campioni mancati del calcio" (Edizioni Diabasis) ed è un tributo a chi non ce l'ha fatta, alla sua storia e alla sua identità, un racconto sincero e coinvolgente del mondo dello sport e della vita.

E' amore per lo **sport**, per se stessi.

Al termine della proiezione, seguirà una riflessione sul tema alla quale parteciperanno, tra gli altri:

**Federico Valente, Niccolò Cherubin, Fabian Tait, Andrea Masiello, Jasmin Kurtic, Daniele Casiraghi, Hannes Fink**

Sarà necessaria la prenotazione.

Torneo BEACH SOCCER Under 15 maschile e femminile





SETTORE  
GIOVANILE E  
SCOLASTICO



Beach  
Soccer



Buongiorno,

su precisa richiesta della F.I.G.C. e della Lega Nazionale Dilettanti, quest'anno il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano in collaborazione il Settore Giovanile Scolastico ha deciso di organizzare il Primo Campionato Regionale di Beach Soccer Serie B inserendo anche la categoria Under 15. Entrambe le manifestazioni saranno dedicate sia al settore maschile che femminile.

Come forse già sapete nella località di Lagundo esiste già una struttura dedicata specificatamente a tale sport.

Le date dedicate saranno il 15 e il 16 Giugno 2024 e il tutto sarà patrocinato dal Comune di Lagundo il quale si è anche reso disponibile ad organizzare una festa finale per tutti..

Alle Società presenti non verrà chiesto alcun contributo d'iscrizione. Rimane evidente che i giocatori partecipanti dovranno essere regolarmente tesserati alla Lega Nazionale Dilettanti o al Settore Giovanile Scolastico nel caso della categoria Under 15. Diversamente possono farlo come amatori, con un costo decisamente inferiore.

Le squadre vincenti avranno diritto (per chi lo volesse) ad andare a disputare le finali nazionali che si svolgeranno in alcune città italiane che saranno definite prossimamente. Per le categorie under 15 le finali quasi sicuramente si giocheranno a Tirrenia presso il Centro Federale.

Cos'è il Beach Soccer?

Il beach soccer, o calcio da spiaggia, è uno sport derivato dal gioco del calcio e ad esso simile, ma giocato esclusivamente sulla sabbia. Negli anni 2000 il calcio sulla sabbia è stato riconosciuto dalla FIFA e si svolgono quindi campionati a livello nazionale ed internazionale. Sebbene fosse già praticato da molto tempo, le regole del gioco sono state fissate solo nel 1992, con la fondazione dell'organismo di governo Beach Soccer Worldwide.

Nel 1998 fu istituita anche la Euro Beach Soccer League con Spagna, Italia, Francia e Portogallo quali Paesi fondatori, oggi nota anche come Euro BS League, secondo la dizione inglese.

In Italia nel 2003 il beach soccer fu inserito nella struttura della FIGC da Alessandro Colombo ed il Gruppo Ventaglio attraverso VentaClub EVENTS che ne deteneva i diritti in quanto competizione organizzata da priv

Nel regolamento ufficiale le regole sono 18:

- Ogni squadra è costituita da 5 giocatori, compreso il portiere; nella panchina invece vanno dai 3 ai 5 giocatori.
- Il numero di sostituzioni è illimitato.
- Servono due arbitri.
- Si giocano 3 tempi da 12 minuti, con un'intervalllo di 3 minuti tra un tempo e l'altro.
- La partita non può finire in parità: si giocano tempi supplementari di 3 minuti con golden goal ed, eventualmente, i rigori.
- Le punizioni sono sempre dirette, senza barriera e devono essere battute da chi subisce il fallo.
- Il portiere ha la possibilità di prendere il pallone con le mani su un retropassaggio intenzionale di piede da parte di un giocatore della propria squadra per una sola volta.
- Si gioca a piedi nudi.

Certi che la cosa possa essere di vostro gradimento, e con la speranza di una vostra sostanziale partecipazione, cogliamo l'occasione per porgervi cordiali saluti.

Per informazioni potete contattare il Sig. Massimo Cima al n. di telefono (+39) 351 8242509

LND – FIGC SGS  
CPA Bolzano  
Il Delegato Beach Soccer  
Massimo Cima

FIGC - LND Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano - Via Buozzi, 9b - 39100 Bolzano  
Dipartimento Beach Soccer

☎ +39 0471 261753 +39 351 8242509

✉ combolzano@lnd.it

🌐 www.figcbz.it





## MODULO D'ISCRIZIONE

NOME SOCIETA'

Intende partecipare al Campionato Regionale di Beach Soccer organizzato dalla F.I.G.C.-L.N.D. Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano con le seguenti categorie

**UNDER 15 MASCHILE**

**UNDER 15 FEMMINILE**

EMAIL

CELLULAR NUMBER

**RESPONSABILE SOCIETA'**

Nome

Cellulare

Cognome

Firma



## RIPRESA ATTIVITA' DI BASE / WIEDERBEGINN BASISTÄTIGKEIT

In previsione della ripresa dell'Attività di Base, il giorno 5 febbraio si è tenuto un incontro con i Responsabili e i tecnici delle società altoatesine.

Cogliamo l'occasione per ringraziare i numerosi presenti e comunicare che a seguito del costruttivo confronto, questo Coordinamento ha deciso quanto segue:

### ESORDIENTI : U13/U12

Le modalità di gioco **non cambiano**:

- situazioni di gioco (SSG 4c4+5c5);
- tre tempi di gioco (3x20');

Si ricorda che il risultato delle situazioni di gioco **non influisce** sul risultato finale, **ma dovrà essere riportato** nel rapporto di gara.

Prima giornata 9, 16 o 23 marzo 2024

Gleichzeitig mit der Wiederaufnahme der Basistätigkeit hat am 05. Februar ein Treffen mit den Verantwortlichen und Trainern der Südtiroler Vereine stattgefunden.

Man dankt für die zahlreiche Teilnahme; weiters wird mitgeteilt, dass man nach einem Meinungsaustausch vereinbart hat, den Ablauf der Veranstaltung wie folgt festzulegen:

### C – JUGEND : U13/U12

Die Austragungsform **wird nicht geändert**:

- Spielsituation (SSG 4g4+5g5);
- drei Spielzeiten (3x20');

Das Ergebnis der Spielsituationen wird **keinen Einfluss** auf das Gesamtergebnis haben; **es muss aber im Spielbericht eingetragen werden**.

Erster Spieltag 09., 16. bzw. 23. März 2024

### PULCINI : U11/U10

Le modalità di gioco **cambiano**:

Le società ospitanti avranno la facoltà di decidere se svolgere **obbligatoriamente** una delle seguenti situazioni, oltre ai tre tempi di gioco:

- situazioni di gioco (SSG 3c3+4c4);
- 4° tempo (1x15').

Si ricorda che il risultato delle situazioni di gioco **non influisce** sul risultato finale, **ma dovrà essere riportato** nel rapporto di gara, mentre il 4° tempo **si e dovrà essere sommato** ai tre tempi precedenti.

Prima giornata 16 marzo 2024

### D – JUGEND : U11/U10

Die Austragungsform **wird wie folgt geändert**:

Die Heimmannschaften können entscheiden, welche dieser beiden Situationen, **obligatorisch** zusätzlich zu den drei Spielzeiten, ausgetragen wird:

- Spielsituation (SSG 3g3+4g4);
- 4. Spielzeit (1x15').

Die Ergebnisse der Spielsituationen haben **keinen Einfluss** auf das Gesamtergebnis haben, **müssen allerdings** im Spielbericht eingetragen werden; die 4. Spielzeit hingegen schon und **muss zu den Ergebnissen der drei Spielzeiten hinzugefügt werden**.

Erster Spieltag 16. März 2024

### PRIMI CALCI : U9/U8

Le modalità di gioco **non cambiano**:

- Raggruppamenti a più gare;

Prima giornata 10 marzo 2024 (Merano Sinigo)

Per eventuali chiarimenti e informazioni:

Coordinatore Settore Giovanile e Scolastico

**Roberto Cortese 338/4844898**

Delegato Attività di Base

**Rodolfo Berardo 338/2462694**

### E – JUGEND : U9/U8

Die Austragungsform **wird nicht geändert**:

- Gruppierungen mit mehreren Spielen;

Erster Spieltag 10. März 2024 (Meran Sinich)

Für weitere Details und Informationen:

Koordinator Jugend- und Schulsektor

**Roberto Cortese 338/4844898**

Delegierter der Basistätigkeit

**Rodolfo Berardo 338/2462694**



CLICCA O INQUADRA  
I QR CODE PER APPROFONDIRE



# GIOCHIAMO **TUTTI, DI PIÙ E MEGLIO**

## SEMPLIFICAZIONE DEI FORMATI DI COMPETIZIONE PER LE CATEGORIE DELL'ATTIVITÀ DI BASE

A partire dalla stagione 2023/2024 verrà rinnovata la struttura delle competizioni nella fascia dai 5 ai 12 anni, scopri valori e opportunità di questa iniziativa interagendo con i titoli di questa locandina esplicativa.

### TUTTI

Definisci le regole delle competizioni in base alle necessità dei giovani giocatori

Scopri di più



### DI PIÙ

Concedi maggiore tempo di impegno motorio in partita

Scopri di più



### MEGLIO

Varia le esperienze di gara per garantire una formazione completa

Scopri di più



VERSIONE 1 | LUGLIO 2023



### SEI UN ALLENATORE?

Approfondisci regole, struttura e varianti delle proposte pre-gara



### SEI UN DIRIGENTE?

Ottimizza i tempi nella costruzione dei campi da gioco



### SEI UN GENITORE?

Scopri il valore di questa modalità di gioco per tuo figlio



## **WORKSHOP Scuola Calcio / Fußballschule A.C.D. VIRTUS BOLZANO**

**A.C. VIRTUS BOLZANO**



### **WORKSHOP STAGIONE SPORTIVA 2023 - 2024**

#### **AVVIAMENTO AL RUOLO DEL PORTIERE ASPETTI MENTALI E TECNICI PER IL PERCORSO DI CRESCITA DELL'ATLETA**

**RELATORE: FABRIZIO GALVAN (PREPARATORE PORTIERI VIRTUS BOLZANO)**

---

**DOVE:** SEDE DELLA VIRTUS BOLZANO - INTERNORM ARENA, VIA CADORNA 25, BZ

**QUANDO:** 28/03/2024 DALLE ORE 18:30 ALLE ORE 20:00

**PER INFO:** SIG. MASSIMILIANO D'AGOSTINO - 328/2330858

A.C. VIRTUS BOLZANO – I 39100 Bolzano – Via Cadorna 25 – tel/fax 0471 270696 P.Iva 01142530219

Cod. Fiscale 80015890215 – recapito postale: Casella Postale 84 Bolzano Centro – email : [segreteria@acvirtusbolzano.com](mailto:segreteria@acvirtusbolzano.com)

[@acvirtusbolzano](https://www.instagram.com/acvirtusbolzano)

[www.acvirtusbolzano.com](http://www.acvirtusbolzano.com)

Ac Virtus Bolzano

## **WORKSHOP Scuola Calcio / Fußballschule A.C.D. VIRTUS BOLZANO**

A.C. VIRTUS BOLZANO



### **WORKSHOP STAGIONE SPORTIVA 2023 - 2024**

#### **RELAZIONE SULLA TECNICA E STILE DI CORSA DEL CALCIATORE**

**RELATORE: NINO NOCERA (PREPARATORE ATLETICO)**

---

**DOVE:** SEDE DELLA VIRTUS BOLZANO – INTERNORM ARENA, VIA CADORNA 25, BZ

**QUANDO:** 22/04/2024 DALLE ORE 18:30 ALLE ORE 20:00

**PER INFO:** SIG. MASSIMILIANO D'AGOSTINO – 328/2330858

A.C. VIRTUS BOLZANO – I 39100 Bolzano – Via Cadorna 25 –tel/fax 0471 270696 P.Iva 01142530219

Cod. Fiscale 80015890215 – recapito postale: Casella Postale 84 Bolzano Centro – email : [segreteria@acvirtusbolzano.com](mailto:segreteria@acvirtusbolzano.com)

## Ricerca Tecnici EVOLUTION PROGRAMME Trainersuche

Il Settore Giovanile e Scolastico è alla ricerca Tecnici interessati a svolgere attività all'interno della propria struttura Evolution Programme.

Gli interessati sono invitati ad inoltrare il proprio Curriculum Vitae o a richiedere informazioni, al seguente indirizzo mail: [r.cortese@figc.it](mailto:r.cortese@figc.it)

Der Jugend- und Schulsektor sucht Trainer, die an der Teilnahme der Aktivitäten innerhalb der Struktur des Evolution Programme interessiert sind.

Interessenten werden gebeten, ihren Lebenslauf oder eine Informationsanfrage an die folgende E-Mail-Adresse zu senden: [r.cortese@figc.it](mailto:r.cortese@figc.it)

## COMUNICATI UFFICIALI / OFFIZIELLE RUNDSCHREIBEN SGS

Comunicato Ufficiale Nr. 1 del Settore Giovanile e Scolastico per la Stagione Sportiva 2023/2024:  
<https://www.figc.it/it/giovani/sgs/comunicati-ufficiali/comunicato-ufficiale-n-1-figc-sgs-20232024/>

Allegato 1 Tabella Modalità Di Gioco Categorie Di Base E Giovanili 2023 2024:  
<https://www.figc.it/media/208340/allegato-1-tabella-modalit%C3%A0-di-gioco-categorie-di-base-e-giovanili-2023-2024.pdf>

Allegato 3 Vademecum Censimento Online Sgs Manuale Tecnico  
<https://www.figc.it/media/208342/allegato-3-vademecum-censimento-online-sgs-manuale-tecnico.pdf>

Allegato 7 Modulo Richiesta Deroghe Calciatrici 2023 2024 (1)  
<https://www.figc.it/media/208360/allegato-7-modulo-richiesta-deroghe-calciatrici-2023-2024.pdf>

Comunicato Nr. 5 Guida all'organizzazione Tornei SGS  
<https://www.figc.it/it/giovani/governance/comunicati-ufficiali/c-u-n-5-sgs-guida-organizzazione-tornei-2023-2024/>

Comunicato Nr. 7 Regolamento U15 Femminile - Stagione 2023-2024  
[https://www.figc.it/media/209831/cu\\_n\\_7\\_sqs\\_regolamento\\_u15\\_femminile\\_stagione\\_2023\\_2024.pdf](https://www.figc.it/media/209831/cu_n_7_sqs_regolamento_u15_femminile_stagione_2023_2024.pdf)

Comunicato Nr. 8 Attività di Base e Modalità di Gioco Categorie di Base 2023-2024  
<https://www.figc.it/it/giovani/governance/comunicati-ufficiali/cu-n8-sqs-programmazione-attività%20di-base-e-modalità%20di-gioco-categorie-di-base-2023-2024/>

Comunicato Nr. 9 Sistema di Qualità dei Club Giovanili 2023-2024  
<https://www.figc.it/it/giovani/governance/comunicati-ufficiali/cu-n9-sqs-sistema-di-qualità%20dei-club-giovanili-2023-2024/>

Comunicato Nr. 12 Circolare Attività Agonistica 2023-2024  
<https://www.figc.it/media/210447/cu-12-circolare-n-1-attività%20agonistica.pdf>

Comunicato Nr. 34 Circolare Esplicativa Tesseramento 2023-2024  
[https://www.figc.it/media/213102/cu\\_n\\_34\\_sqs\\_circolare\\_tesseramento\\_23\\_24.pdf](https://www.figc.it/media/213102/cu_n_34_sqs_circolare_tesseramento_23_24.pdf)

## Comunicazioni / Mitteilungen C.O.N.I.

### TRAINERFORTBILDUNG



# Trainerausbildung Allgemeine Trainingslehre und Lehrmethoden - Stufe 1 SNaQ

**Sonntag.21, Samstag.27 und Sonntag.28 April 2024**

Haus des Sport /Sporthalle - Bolzano BZ

#### **ZIELGRUPPE**

Trainer und angehende Trainer der nationalen Sportverbände und der DSA.  
Alle Trainer der Amateursportvereine (ASD/SSD) Südtirol.

#### **KURSINHALTE**

Die Sportschule des CONI Landeskomitee Bozen organisiert einen dreitägigen Kurs (24-Stunden) in deutscher Sprache mit dem allgemeinen Teil des Kurses für Trainer der 1. Stufe SNaQ (Training- und Lehrmethoden), eine der grundlegenden Inhalte der Ausbildung von Trainern der 1. Stufe.

#### **ANMELDUNGEN**

Link: [Trainerausbildung - Allgemeine Trainingslehre und Lehrmethoden - Stufe 1 SNaQ \(coni.it\)](#)  
Eine Anmeldung ist bis zum 12. April 2024 erforderlich

#### **CREDITS SNaQ**

Die Anerkennung von Bildungspunkten „crediti formativi“ für diesen Kurs liegt im Ermessen der jeweiligen nationalen Verbände.

Interessenten werden gebeten, sich vorab mit ihrem jeweiligen Verband in Verbindung zu setzen.

#### **TEILNAHMEBESTÄTIGUNG**

Den Teilnehmern wird eine Teilnahmebescheinigung ausgestellt, in der die Anzahl der tatsächlich besuchten Stunden angegeben ist. Die Anwesenheit wird während des Unterrichts festgestellt. Die Bescheinigung kann bei den nationalen Verbänden (FSN/DSA) organisierten Ausbildungskursen vorgelegt werden.

#### **KOSTEN**

Kostenlos

#### **HAFTBARKEIT**

Das CONI Landeskomitee Bozen entält sich jeglicher Haftung, vor, während und nach dem Kurs.

#### **KONTAKT**

Für weitere Informationen wenden Sie sich an CONI Bolzano – [bolzano@coni.it](mailto:bolzano@coni.it)



## PROGRAMM

### CORSO DI FORMAZIONE PER ALLENATORI DI I° LIVELLO - LINGUA TEDESCA

APRILE 2024 C/O BOLZANO

UHRZEIT	THEMA	REFERENT
SONNTAG 21. APRIL 2024		
8:30-9:00	AKKREDITIERUNG	T. VALENTINI
9:00-12:30	PÄDAGOGISCHE GRUNDKENNTNISSE DES TRAINERS	
12:30-14:00	MITTAGSPAUSE	
14:00-18:00	GRUNDLAGEN DER TRAININGSLEHRE	
SAMSTAG 27. APRIL 2024		
8:30-9:00	AKKREDITIERUNG	T. VALENTINI
9:00-12:30	DER MOTORISCHE REIFUNGSPROZESS; SPORTMOTORISCHE FÄHIGKEITEN UND FERTIGKEITEN	
12:30-14:00	MITTAGSPAUSE	
14:00-18:00	MOTIVATION - KOMMUNIKATION - BEOBACHTUNG	
SONNTAG 28. APRIL 2024		
8:30-9:00	AKKREDITIERUNG	M. LA MENDOLA T. VALENTINI S. CAMIN
9:00-13:30	PRAKTICH-METHODISCHE-ÜBUNGEN - TEIL I	
13:30-14:00	MITTAGSPAUSE	
14:00-17:00	PRAKTICH-METHODISCHE-ÜBUNGEN - TEIL II	
17:00-18:00	SCHLUSSFOLGERUNGEN	

## Forum Prävention - contro il cyber|bullismo/gegen Cyber|Mobbing

Pubblicazione fatta dal **Forum Prävention** di Bolzano **rivolta ai tecnici e collaboratori che lavorano all'interno della Associazione e Società Sportive sul tema del bullismo**, che purtroppo è sempre più presente nella nostra società, andando a colpire le persone più deboli.

**E' importante che chi lavora con i gruppi e, specialmente con i giovani sia sensibilizzato su questo tema.**

In allegato la bella pubblicazione edita dal Forum nelle versioni italiana e tedesca.

Presso la Casa dello Sport sono presenti anche copie cartacee della pubblicazione a disposizione di quanti ne facessero richiesta.

**Opuscolo ITA:**

[https://www.forum-](https://www.forum-p.it/smarteredit/documents/inhaltelements/_published/fp_mobbing_sport_italiano_150x240mm.pdf)

[p.it/smarteredit/documents/inhaltelements/\\_published/fp\\_mobbing\\_sport\\_italiano\\_150x240mm.pdf](https://www.forum-p.it/smarteredit/documents/inhaltelements/_published/fp_mobbing_sport_italiano_150x240mm.pdf)

Das Bozner **Präventionsforums** hat eine sehr interessante Broschüre **für TrainerInnen und MitarbeiterInnen von Sportverbänden und -vereinen herausgegeben, die sich mit dem Thema Mobbing befasst.**

Ich möchte Sie bitten, uns zu helfen, diese Broschüre zu verbreiten, da Mobbing in unserer Gesellschaft leider immer häufiger auftritt und besonders die Schwächsten trifft.

**Ich halte es für wichtig, dass diejenigen, die mit Gruppen und insbesondere mit Jugendlichen arbeiten, für dieses Thema sensibilisiert werden.**

In der Anlage finden Sie die Publikation, sowohl in deutscher als auch in italienischer Sprache.

Außerdem können Sie die Broschüre auf Anfrage auch in gedruckter Form im Haus des Sports am Bozner Verdiplatz erhalten.

**Opuscolo DE:**

[https://www.forum-](https://www.forum-p.it/smarteredit/documents/inhaltelements/_published/fp_mobbing_sport_deutsch_150x240mm.pdf)

[p.it/smarteredit/documents/inhaltelements/\\_published/fp\\_mobbing\\_sport\\_deutsch\\_150x240mm.pdf](https://www.forum-p.it/smarteredit/documents/inhaltelements/_published/fp_mobbing_sport_deutsch_150x240mm.pdf)

## Comunicazioni / Mitteilungen L.N.D.

### **60° Torneo delle Regioni: Come seguire la competizione**

Il Torneo delle Regioni celebra per la 60^ volta "il cuore del calcio" con le categorie Under 19, Under 17, Under 15 e Femminile riunite in un unico grande evento che andrà in scena in **Liguria dal 23 al 29 Marzo** con il Patrocinio della Regione Liguria e del Comune di Genova protagonista come Capitale Europea dello Sport 2024.



I Comitati Regionali della Lega Nazionale Dilettanti si ritroveranno insieme per vivere un momento di confronto e di condivisione in occasione di una manifestazione che dal 1959 ha cambiato formula e introdotto nuove fasce d'età mantenendo intatto il fascino di sempre. Dal 2016 è ormai consolidato il format attuale con due eventi distinti dedicati al calcio ed al futsal con tutte e quattro le categorie rappresentate.

La Liguria per la prima volta organizza il Torneo delle Regioni con la formula attuale, trentanove anni dopo l'ultima volta con il format originario.

**I NUMERI** - Sarà un torneo imponente che coinvolgerà **oltre 1900** persone contando atleti, dirigenti, tecnici e arbitri. In corsa per i quattro trofei in Liguria ci saranno **78 Rappresentative**.

Questi i numeri impressionanti che solo il Torneo delle Regioni può sfoggiare. Le gare in programma sono **142** e saranno giocate su **diciotto campi** in **due province** della Liguria, Genova e Savona. I campi: "S. Ferrando" - Alassio (SV), "M. Polo" - Andora (SV), "A. Daneri" - Loc. Caperana Chiavari (GE), "Comunale" - Cogorno (GE), "F. Merlo" - Ceriale (SV), "G. De Vincenzi" - Pietra Ligure (SV), "H.C. Andersen" - Sestri Levante (GE), "E. Riboli" - Lavagna (GE), "San Rocco" - Recco (GE), "G.B. Ferrando" - Genova, "Begato 9" - Genova, "Tre Campanili" - Bogliasco (GE), "25 Aprile" - Genova, "Ligorna" - Genova, "N. Gambino" di Arenzano (GE), "Sant'Eusebio" di Genova, "U. Macera" di Rapallo (GE). Tutte e quattro le finali si giocheranno nell'impianto avveniristico dello "Sciorba Stadium" di Genova.

Il Torneo delle Regioni avrà un impatto importante anche sotto l'aspetto del **turismo sportivo** con le 78 rappresentative che alloggeranno in quattordici strutture ricettive a

Genova, Marina di Andora (Sv), Lavagna (Ge), Loano (Sv), Sestri Levante (Ge), Pietra Ligure (Sv), Alassio (Sv) e Chiavari (Ge).

## COME SEGUIRE L'EVENTO

Il 60° Torneo delle Regioni calcio a 11 punta a un target di pubblico più giovane e ampio possibile online e offline grazie alla collaborazione tra **Lega Nazionale Dilettanti** e vari organi di informazione regionali. Dirette streaming, piattaforme digitali, social media, foto, mezzi d'informazione online e carta stampata sono gli strumenti che renderanno l'evento un'esperienza immersiva da vivere grazie al coinvolgimento e alla partecipazione della fan base. I 60 anni saranno celebrati al meglio con il TDR che per la prima volta sbarca su **Skysport** e sul portale web d'informazione per eccellenza **repubblica.it**.

Tutte le sfide ad eliminazione diretta del Torneo delle Regioni potranno essere viste in diretta streaming. **Le 28 gare della fase finale** saranno infatti coperte con telecronaca, dai quarti di finale in avanti, **sul canale youtube** ufficiale della **Lega Nazionale Dilettanti**. Le finali vivranno un palcoscenico d'eccezione. Le dirette saranno visibili sul primo sito di news in Italia **repubblica.it** che vanta 3,8 milioni di utenti al giorno.

Tutti i risultati in tempo reale, i tabellini, le classifiche aggiornate, le curiosità e gli approfondimenti saranno disponibili sul **sito web ufficiale** della manifestazione [torneodelleregioni.ind.it](http://torneodelleregioni.ind.it) grazie al nuovo competition system intuitivo, immediato, con una veste grafica innovativa, disponibile anche su smartphone.

Per la prima volta nella sua storia il Torneo delle Regioni vivrà un palcoscenico mediatico senza precedenti. Dopo il fischio finale dell'ultimo atto il TDR continuerà a far parlare di sé grazie ad un format di 13' che sarà trasmesso su **Skysport** in replica per venti settimane di fila. Il pubblico mainstream potrà vedere il meglio delle fasi finali riprese dallo staff di filmmakers e commentate dai giornalisti de "La Giovane Italia". Il contenuto rimarrà sempre disponibile su skysport in versione on demand.

La comunicazione tradizionale darà prestigio al Torneo coinvolgendo soprattutto il territorio, grazie a **Corriere dello Sport** e **Tuttosport**, che seguiranno l'evento a livello nazionale.

I **social media** della LND consentiranno ai protagonisti ed agli appassionati d'**interagire, condividere e partecipare**. Facebook, Instagram e Twitter della Lega Nazionale Dilettanti saranno sommersi da foto, clip emozionali, challenge/ sfide social tra Rappresentative grazie ai contributi inviati dagli stessi protagonisti. Spazio anche alle giocate più belle, i gol spettacolari e le parate straordinarie.

<https://www.ind.it/it/tdr-news/calcio-a-11/60-torneo-delle-regioni-come-seguire-la-competizione>

## **Comunicazioni / Mitteilungen S.G. e S.**

### **È online l'app Evolution Programme**

**È online l'app Evolution Programme,  
uno strumento a disposizione dei club e degli allenatori**

**Realizzata dal Settore Giovanile e Scolastico della FIGC attraverso YouCoach, è disponibile per iOS e Android, in una versione web e mobile. All'interno, proposte pratiche, la metodologia di lavoro e gli allenamenti svolti nei Centri Federali Territoriali**



È online l'applicazione dell'Evolution Programme, un nuovo strumento formativo a servizio dei club e degli allenatori del territorio. Sviluppata dal Settore Giovanile e Scolastico della FIGC attraverso YouCoach, contiene al suo interno centinaia di proposte pratiche, i documenti che presentano la metodologia dell'Evolution Programme e gli allenamenti svolti nei Centri Federali Territoriali. Un'opportunità gratuita e accessibile a tutti, sempre e ovunque, disponibile sia per iOS che per Android.

<https://www.fiqc.it/it/giovani/news/%C3%A8-online-l-applicazione-dell-evolution-programme-un-nuovo-strumento-a-disposizione-dei-club-e-degli-allenatori-del-territorio/>

PUBBLICATO ED AFFISSO ALL'ALBO DEL  
COMITATO DI BOLZANO, 21/03/2024.

Il Segretario – Der Sekretär  
**Roberto Mion**

VERÖFFENTLICH UND ANGESCHLAGEN AN  
DER TAFEL DES AUTONOMEN LANDESKOMITEE  
BOZEN AM 21/03/2024.

Il Presidente - Der Präsident  
**Klaus Schuster**